Instaurare omnia in Christo 在基督內重建一切

Catholic Weekly

天主教周報

805

主曆2024年8月25日 星期日

國內郵資已付 板橋郵局許可證 板橋字第1196號

中華郵政台北雜字第1304號執照　發行人:鍾安住／地址:(106)台北市樂利路94號／電話:(02)2737-2839／傳真:(02)2737-1326／電子郵件:catholicweekly@gmail.com

每周精選

豐原天主堂 深夜遭祝融 浴火見主愛 P.03

雲林城市祈禱早餐會 跨基督宗派同心祈福 主祐縣府及肢體合一 P.04

輔醫服務團隊 赴越國際傳愛 開啟合作新頁 P.12-13

2024台灣青年日在新竹歡喜揭開序幕

■文／天主教真理電台　圖／林暢

▲2024年台灣青年日在新竹教區正式登場，各教區青年工作單位神長、各教區青年、服務團隊及熱心教友等，逾250人共襄盛舉。

▶黃敏正主教致詞時，向青年致以深切期勉。

台北總主教公署公告

北總主字第 113147 號

9 月分神職月退省，敬請神長踴躍參加。

日期：2024 年 9 月 11 日（周三）

地點：台北總主教公署（樂利路 94 號）

時間：上午 10：00 明供聖體

11：30 公署總務處主講：「堂區經濟委員會說明」

12：30 午餐共融

代理秘書長 孫志青副主教

2024 年 8 月 12 日

由新竹教區承辦2024年台灣青年日（簡稱：台青），8月16日下午在曙光女中正式揭開序幕。此次台青的主題「**活出望德的喜樂**」，援引自2023年教宗方濟各在世界青年日所發布的同名文告，開幕彌撒由台北總教區鍾安住總主教主禮，主教團平信徒、家庭及青年委員會青年組主席黃敏正主教、主教團主席暨新竹教區李克勉主教、新竹教區榮休劉丹桂主教、台南教區榮休李若望主教、台灣總修院羅際元院長和各教區青年牧靈工作輔導神長，以及各教區百餘位青年、服務團隊、新竹教區提供寄宿的熱心教友家庭，逾250人歡喜參與。

黃敏正主教祝福並勉勵青年，重視與「天人物我」的關係，期勉青年時時走出去，與人交談，引人認識耶穌。台北總教區鍾安住總主教致詞時，特別向各教區在第一線服務的青年工作者，表達高度讚許及肯定。

2024台青輔導神師杜貴仁神父談到此次台青特色時表示，主要希望透過徒步朝聖、工作坊和移民移工交流等活動，讓青年體驗新竹教區前人的傳教足跡。杜神父強調：「作為基督徒，我們每個人其實都是以移民的身分，在地上生活；並懷抱著回歸父家——天國的渴望。」

在「徒步朝聖」方面，新竹教區是各修會團體的薈萃之地，由桃園的方濟會、新竹的耶穌會及苗栗的瑪利諾會領銜，與眾多男女修會一同從1950年代戮力傳教至今。青年們透過8條遍布桃、竹、苗的山海朝聖路線，冀能在追隨傳教士福傳芳蹤的過程中，追念前人篳路藍縷的甘苦；在朝聖邁步向前的同時，考驗朝聖者的意志，並期待能涓滴匯聚青年們的望德，更加全心歸向天主。

工作坊課程有：「大自然與生態」、「肢體與天主的創造」、「生命、故事與連結」和「藝術創作」4大主題，匯集教會各地的優良師資，每條朝聖路線都以不同靈修操練形式，邀請青年覺察天主在青年身上的美好創造。

同時，新竹教區移民移工人口是全台之冠，主日外語彌撒進堂人數之高，成為教區特色；透過「移民移工文化交流」活動，邀請青年與新住民群體共同交流、參與彌撒，促成實質相遇經驗，也交換信仰的渴望。

揭幕彌撒展開之前，歡迎暖場節目透過精心設計的團康遊戲，融化青年們初來乍到的陌生與尷尬。兩位主持人在台上賣力歌唱舞動主題曲〈望德的喜樂〉，歡快的氛圍環繞會場。

開幕彌撒伊始，在司鐸們之前進場的是台青專屬木製巨型十字架，由青年們莊嚴地抬舉遊行進場。由於黃敏正主教前來參與的途中，因高速公路幾起車禍致交通嚴重打結，臨時改由鍾安住總主教主禮。奉獻禮時，由青年們將代表台灣青年日的「*TYD*」字樣，呈獻於祭台，完整了祭台設計的全貌。

（文轉2版）

▲代表台灣青年日的「*TYD*」字樣，安置於祭台前。

▲青年們齊心協力，恭抬台青巨型十字架遊行進場。

郵政劃撥：5008-2177 / 戶名：財團法人天主教會台北教區（請註明：訂閱天主教周報）
訂費：國內新台幣1200元、港澳大陸美金75元、亞洲澳洲美金105元、歐美非洲美金130元。
網站：http://catholicweekly.catholic.org.tw/index.htm
（或由【天主教台北總主教公署】網站進入）

天主教周報 網頁搜尋

天主教周報
Instaurare omnia in Christo 在基督內重建一切

社論

天主教如何看待中元普渡？

農曆7月是台灣民間習俗所謂的「鬼月」，中元普渡是華人世界重要的民俗文化。

在台灣，從家庭、商店、工廠、公司行號，甚至到政府部門，舉行中元普渡儀式幾乎成了「全民活動」，我們天主教信徒占台灣人口比率極少，如受聘於商店、工廠或公司行號，從老闆到員工全都要參與祭拜時，教友如何看待中元普渡與鬼月？是否可參加普渡儀式？教友身處在這樣的氛圍中時常產生混淆或疑惑，也得不到正確的資訊，信仰不免受到挑戰。

在華人社會對於「鬼」，一直是既懼怕又敬畏，充滿複雜的情緒，《春秋左傳》提到：「鬼有所歸，乃不為厲，吾為之歸也。」這一段話，說明華人社會所懼怕的一面，因為陰魂無所歸，成為厲鬼，會危害人間，所以用香火祭祀舉行普渡，便是祭拜這些孤魂野鬼，當這些孤魂野鬼有所歸，乃不為厲（作惡）。按學者稱，人死後為鬼，主要是遭逢橫死，厲是「凶惡」之意，反映厲的形象是：無後、無所依歸、好作禍、主殺罰等。這即是普渡最早的根源。

到現代，道教或民間信仰稱為「中元普渡」，佛教為「盂蘭盆會」，藏佛則為「焰口法會」，以祭拜這些孤魂野鬼，台灣人所俗稱的「好兄弟」，他們來自凶死，即非正常狀況下之死亡，或因自殺和意外，如，天災或車禍、或因戰爭、刑罰等種種原因被殺，未能得到妥善的安葬及祭祀，常常帶來人間疾病及災害，為禍人間。祭拜普渡就在於安撫這些好兄弟，另一方面，也使人們面對不確定的天災、意外、疾病等處境，藉著祭拜活動得到身心的安撫與調適，如同俗語說「有拜有保庇」的心態。

這些好兄弟或孤魂野鬼，即是教會所稱無人追念、祈禱的亡靈，**按我們的信仰，以天主的慈愛與全能為中心，亡靈並不會危害任何人，他們需要的是天主的憐憫與祈禱，而不是食物紙錢等祭品**，所以，教友不必懼怕，而是出於憐憫之心，誠心地為他們祈求仁慈的天主，為此，教會在每台彌撒中一再為亡者祈求安息。在農曆7月，我們可以為亡靈奉獻彌撒、誦念玫瑰經或個人祈禱等，求主醫治他們、淨化他們，以得到永遠的安息。

基於維護信仰的純正，教友不應參加普渡儀式，但工作上很難脫離不參與，教友可以藉此機會說明這些好兄弟或亡靈，需要的是上天的憐憫與祈禱，而不是食物、紙錢等祭品；建議用莊嚴而敬重的方式，準備鮮花、水果、蠟燭與妥當布置，以誠敬態度獻上馨香、祈禱，不必燃燒紙錢而造成環境汙染。若無法以前述建議方式取代，則誠心參加團體祭祀活動，雙手合十表達敬重，不參與或不購買任何祭品。

教友若是企業主或主事者，可以按上述建議方式，在會議室或合適莊嚴的室內空間，妥善準備並進行。首先，圍坐一起，播放聖歌或聖樂產生肅穆氛圍，讓參與者想像這些因為意外或災害離世的亡者，他們的心境與最大的渴望是什麼？以默禱開啟心靈對無主亡靈的祝願。

隨後，從《聖保祿宗徒致格林多人前書》第13章、《厄則克耳先知書》第34章11至16節、《依撒意亞先知書》第25章6至8節、《創世紀》第1章等經文中，選擇一篇作誦讀，並加以解說；接著，邀請大家說出祈求的需要，再以上香祭拜作結束。也可以邀請神父、修女或有經驗的教友主持，深信這樣的儀式更能彰顯天主的慈悲與憐憫，提升對普渡消極的概念，並滿足人心最深的渴望。

巴西賣麵包的女孩們

■文／辣黑耳（資深媒體人）

主筆室

讀幼兒園大班的小女孩妃妃問媽媽：「我知道耶穌很愛我，但我要怎麼感受得到呢？」她看著聖堂內十字架上的耶穌再問：「耶穌會出現在我的生活中嗎？」好奇的小女孩又問：「彌撒結束，神父說：『你們去傳報福音吧！』但要怎麼向人傳福音呢？我向坐在我隔壁的同學大熊說：「耶穌愛你。」他問：「耶穌是誰？」我對他微笑，他開心地說：「我喜歡妳的笑容，我想耶穌很愛妳。」

小女孩的媽媽於是向妃妃說了一個有關於「賣麵包的女孩們」的故事，地點在遙遠的南美洲巴西，台灣到巴西的直飛航班平均需要32小時37分鐘，飛行距離為2萬9903公里。

1998年，在巴西的珍妮達瑪利亞之城附近，有一間名為「金麥穗」的麵包店，一群年輕的女孩被稱為是「賣麵包的女孩子」。其中，阿德安娜（*Adriana*）是義大利貝加莫人，她說，在聖保祿市附近有個「普世博愛運動中心」，許多年輕人會來這裡體驗一年的生活，為了籌措舉辦活動的經費，一群女孩子開始做麵包，再帶著裝滿麵包的籃子，走到街上向路人及旅人兜售。3個月後，女孩子們攢了足夠的錢，準備辦活動，第1個主日就沒有在路上擺攤賣麵包，但兩輛車開來找賣麵包的女孩們，於是她們決定有必要繼續烤麵包販售，因為人們來找這群女孩時，常說：「我們喜歡妳們的微笑！」

金麥穗麵包店就這樣開始，第二家分店是為了服務「瑪加利大園區」（*Jardim Margarida*）顧客，該地區經濟困難，在店鋪22名員工中，14名來自鄰近村莊和其他村莊。

萊蒂西亞（*Leticia*）說，她以前很害羞，現在已不怕與人交談，她很喜歡在這裡工作，因為這不僅是一份工作，更是一個家庭；蒂樂達（*Diletta*）則說她很肯定，顧客來這裡光顧，主要是為了她們的微笑，因為有那麼多問題和那麼多痛苦的顧客走進金麥穗麵包店時，第一眼看到她們微笑的臉，他們告訴店員們「最主要是來找這份微笑」，為什麼金麥穗麵包店強調微笑呢？**因為在微笑的背後，是一份根植於天主的生活，店裡的每個人都努力把天主獻給每個來到這裡的人**。賣麵包的女孩用自己的微笑，把天主的安慰，給了在生活中感到痛苦或孤單的顧客，也把天主的希望，帶給陷入黑暗的人們。

媽媽向妃妃說：「我們每個人的力量都很小，要向別人傳福音，如果只是用說的，很不容易讓別人感受到耶穌的愛。」賣麵包的女孩們給了我們一個**「傳福音」的好方法，「給別人一個真心誠意的微笑」是我們能做到的。**

妃妃好像聽懂了，她向媽媽說：「每次看到爸爸媽媽去領聖體，爸爸媽媽都會露出微笑，讓我也很想快點長大可以領聖體，爸爸還說每次領聖體就會收到耶穌的愛。」大熊和我一樣還太小了，明天去學校，我先帶麵包給他吃，再送上我的微笑，把耶穌的愛分享給他。

（文接1版）

彌撒禮成前，黃敏正主教指出，青年首先必須愛主、愛人、愛萬有並愛自己；在瞬息萬變的*AI*世代，不要墨守成規，要能跟上創意的先導者——耶穌；第三，要能與人溝通合作，才能使教會具共議性，彼此偕行。黃主教最後強調「不離不棄」，他希望青年不僅對自己的抱負、對自己的家人不離不棄，更要對自己的生命、對聖召不離不棄。他鼓勵青年「走出去」尋找迷失的羊，「動起來」與聖神同行。黃主教也特別提及，在新竹教區深耕多年的方濟會士高征財神父的健康狀況不佳，請眾一同代禱，也要求司鐸們留意身心健康。

本屆台灣青年日開幕彌撒結束後，青年們在服務團隊的帶領下，紛紛啟程前往新竹教區精心規畫的8條路線朝聖體驗的地點。

這是台灣教會數年一次的盛會，不只青年們在其中參與，更串連各地堂區、修會與信友們同心共融；也邀請信友們繼續為青年望德的陶成、教會同道偕行的精神，與度奉獻生活者的身心靈健康祈禱。

天主教之聲台北分會團隊 拜訪鍾安住總主教

■文／劉鍾秀（天主教之聲理事）
圖／黃金瑜（天主教之聲台北分會會長）

▲天主教之聲台北分會核心幹部們至台北總主教公署拜訪鍾安住總主教（左六），在大廳法蒂瑪聖母態像前祈禱後，歡欣合影留念。

▲黃斯勝神父（左）謙卑跪於鍾安住總主教跟前，接受派遣成為天主教之聲台北分會神師。

天主教之聲傳播協會台北分會的核心幹部們，在協會理事長鍾瑪竇弟兄及台北分會會長黃金瑜弟兄的特別安排下，8月10日早上11時在台北總主教公署拜會鍾安住總主教，鍾總主教並正式派遣及祝福黃斯勝神父成為台北分會神師。

會中，先由天主教之聲秘書長林蔚民弟兄分享天主教之聲主辦的2場音樂福傳會剪影，其中一場是去年12月22日在台中靜宜大學舉辦的《主，賜我勇氣！*Lord, grant me the courage*！音樂演唱祈禱會》，當時吸引了上千名與會民眾共同讚頌與祈禱，以音樂方式推廣福傳。

黃金瑜會長邀請幹部們，為天主教之聲傳播協會發展的方向，踴躍提出各種建言。

新出爐的神師黃斯勝神父期勉所有理事們皆能竭心盡力付出，由聖神帶領，經由影音及文字把福傳工作做好。

鍾安住總主教勉勵大家，提出創新的思維，期盼天主教之聲與真理電台和光啟社的推廣福傳方式有所區別，建議可以召集喜愛音樂的青年團體，共同以音樂吸引更多青年加入教會。教會需要注入年輕的新血，而音樂福傳是最好的方式之一。

會後，鍾總主教在總主教公署宴請眾人，黃神父在公署服務的父母親悉心準備一桌豐盛的午餐，大家以感恩的心謝謝黃神父雙親的辛勞及鍾總主教的美意。

餐敘後，眾人特地至公署大廳的法蒂瑪聖母態像前，為正抗癌中的天主教之聲幹部袁世敏姊妹祈禱，求聖母保佑她的病情獲得控制，及早康復。鍾總主教祈求天主賞賜袁姊妹力量和信德，接受並奉獻自身病苦予耶穌基督，讓信仰更臻圓滿，康復之後回到天主教之聲團隊，一起為天主的福傳工作而努力。

黃金瑜會長把眾人祈禱的影片傳給袁世敏姊妹，讓她感動不已。她謝謝鍾總主教、黃神師及幹部們的祈禱，祈求天主眷顧每一位需要幫助的人，看護所有受苦的人，並說信仰是生命中含金量最高的金牌，值得我們奮力勇奪。

豐原聖巴德利爵堂遭祝融 蘇耀文主教勉勵 試煉中信賴天主

■文．圖／黃琪珊

台中教區已有70年歷史的豐原聖巴德利爵堂，8月19日凌晨12時53分傳出火警，消防人員獲報後到場救援，火勢約在15分鐘後得到控制，為防止聖堂悶燒，直至4時許，消防人員才全部撤離，教堂被燒得焦黑，起火原因仍待釐清。消息傳來，許多信友都十分擔心，感謝天主，所幸整起意外事故無人傷亡。

由於上午警方為鑑識發生火災原因，封鎖現場，台中教區蘇耀文主教下午隨即與主教公署署長黎光天神父等人，前往豐原聖巴德利爵堂了解災後情況，堂區傳教協進會會長劉召娘姊妹、謝惠貞修女及教友們，陪同副主任司鐸方永樂神父向蘇主教說明火災發生的經過：「凌晨12點50分時，聽到「碰」一聲，像爆炸的聲音，接著，又聽到連續碰碰的聲音，我從陽台上面看到祭衣間已經全冒出火花了，趕快撥打119通報，然後衝下來開大門，再去按門鈴，請修女們出來，並趕快按神父的門鈴，叫醒鄭文宏蒙席趕快出來。」

祭衣間及聖堂內呈現一片焦黑的景況，令人心疼，蘇主教勉勵大家信賴天主，在考驗中，天主依然與我們同在，並賜予恩寵幫助我們通過試煉；蘇主教帶領大家一起作祈禱後，便開始著手加入清理工作的行列。

教友們在群組看到堂區發生火災消息後，紛紛趕來聖堂，按消防員先前的提醒，戴妥手套及穿戴好雨鞋，自動自發地仔細清理善後。

感謝天主，聖體龕沒有受損，火災時已先被抱出來，並放置於蒙席辦公室；極具歷史文物意義的木雕祭台毫髮未傷；聖母態像、教堂主保聖巴德利爵態像及放置聖髑的櫃子雖被煙燻黑，但也沒有任何損傷，令人心生感謝。

▲蘇耀文主教身體力行加入災後清理行列，手捧堂區的十字架耶穌苦像，感謝天主護佑，慶幸並未燒燬。

而原本以為被火燒燬的十字架，在清理聖體櫃的下方時，竟意外出現，除了耶穌苦像上半身被燻黑，斷了一隻手，可以完整修復，令眾人又驚又喜，感動不已。

在大家齊心合力下，傍晚時分，已完成聖堂內一樓、二樓，以及祭衣間的整理。

豐原聖巴德利爵堂主任司鐸鄭文宏蒙席感謝大家的關心，也謝謝教友們在第一時間就趕來幫忙，僅耗費一個下午，就已完成多處災後的清理作業，後續的聖堂修復整建工作，待專業單位評估安全結構後，再行開會決定。這段時間的彌撒及禮儀，將移至堂區活動中心的教室舉行，期待聖堂盡快整建完成，使信友們都能早日回到聖堂，朝拜天主。

▲教友們聞訊後，自動自發前往堂區協助災後清理作業。

▲右起：蘇耀文主教、主任司鐸鄭文宏蒙席、堂區傳協會會長劉召娘姊妹，感謝天主庇祐，並未造成人員傷亡。

天主教周報
Instaurare omnia in Christo 在基督內重建一切

第2屆雲林城市祈禱早餐會 見證上主榮耀

■文．圖／廖文通

雲林縣各宗派基督徒於8月10日（周六）上午8時，在斗六市三好國際酒店盛大舉行第2屆雲林城市祈禱早餐會，來自雲林縣各鄉鎮400餘位各宗派基督徒，再次共同見證基督肢體的合一。此次城市祈禱早餐會由斗六浸宣教會承辦，雲林縣張麗善縣長、謝淑亞副縣長暨27位局處首長、十數位鄉鎮長出席參與盛會，同心合意為凱米強颱受災者及後續重建工程，以及雲林縣的各項需要祈禱。

在斗六浸宣教會吳津銘牧師致歡迎詞及介紹與會的天主教神長、基督教牧長和貴賓後，活動正式開始。今年城市祈禱早餐會的主題定為「**愛在雲林，榮耀光臨**」，首先藉由一首首優美的詩歌，打開每位與會者的心門，讓同是天主子女的弟兄姊妹，以熱情歌詠同聲讚美及感謝天主，一起為普世基督徒能「同道偕行」的共同意向，熱切祈禱。

在為縣府團隊特別祈禱時，司儀邀請張麗善縣長上台，基督長老教會嘉義中會許順德議長、天主教嘉義教區基督徒合一暨宗教交談委員會主任委員狄鐸神父、福氣教會劉良義牧師、浸宣教會吳津銘牧師等近10位神長及牧長，圍繞著張縣長並伸出雙手，為張縣長行覆手祈禱禮。會場瞬間變得肅穆寧靜，大家虔敬地為張縣長及其率領的縣府團隊向天父祈求。

一向給人女強人印象的張麗善縣長，此時完全順服在大能者天父之下，頓時淚流滿面。

▲天主教神長和基督教牧長，共同為張麗善縣長（前排中）覆手祈福，求主賜福縣府團隊，助祐縣政工作推動順利。

▲天主教嘉義教區狄鐸神父（前排右）受邀上台分享推動基督徒合一事工的心得，並帶領與會眾人作會後祈禱。

她之後哽咽地致詞說：「我從來沒有這麼感動過，即使參加過無數的宗教活動，一般信徒在神明面前，總是祈求有益於自己的事，或為子孫和家人求福氣。有時也和神明談條件，只要神明答應滿全他們的願望，就要演幾場布袋戲來酬謝。而剛剛天主教神長及基督教牧長所求的是：為國家、為雲林、為環保、為共同生活在這塊土地上的人，無私的精神實在令我敬佩！相信仁慈的天父必俯聽我們的祈禱，賞賜雲林這窮困的縣分早日脫胎換骨。」

緊接著，由許順德牧師講道，許牧師以一則貼切的「木頭」小故事作為引言，並以《瑪竇福音》第11章28節中，主耶穌說：「凡勞苦和負重擔的，你們都到我跟前來」的福音教導作為講道的軸心，道理鏗鏘有力，句句打動人心。

講道及祈禱之間，不時穿插敬拜讚美及詩歌獻唱，讓整個會場一直保有濃郁的祈禱氛圍。在共融祈禱前，狄鐸神父受邀上台分享基督徒合一事工的心得，並帶領作會後祈禱。狄神父說：「我們絕不可忽視祈禱的力量，祈禱可以改變人心，可以讓不可能化為可能。這天我們和諧地團結在一起祈禱，相信必會發揮最大的功效。雖然台灣基督徒人數不多，但全體基督徒在聖神的帶領下，時刻抱持著喜樂的心，幫助政府完成了很多不可能做到的事。」狄鐸神父雖來自印度，但中文發音道地，分享內容簡潔明瞭，博得滿堂熱烈掌聲。

城市祈禱早餐會最後，由吳津銘牧師邀請與會者們一起祈禱，在大會的安排下，分別以閩南語、華語、客語、布農族語為各個意向祈禱之後，圓滿結束。與會各宗派基督徒共同享用豐盛的早餐，在主內持續喜樂共融。

全國聖體大會九周敬禮第3周 為青年活出福音精神祈禱

■文／虞靜芳
圖／杜國珠

第5屆全國聖體大會九周敬禮第3周祈禱意向為「聖體聖事生命指引青年：活出福音」，於8月10日在高雄玫瑰聖母聖殿舉行，由花蓮教區黃兆明主教主禮，高雄教區林作舟神父與林奕臻神父襄禮，裴光平神父、錢盛義神父、杜勇雄神父共祭，眾人不畏風雨，齊聚在聖殿，為青年信友們所需的恩寵祈禱。

致候詞中，黃主教開宗明義地提醒參禮眾人，要同心合意地祈禱，並積極地邀請青年進入教會，幫助他們克服俗世中遭遇的困難，參加主日彌撒，從感恩聖事中，愈加認識聖體、親近聖體並敬愛聖體。適逢高雄教區承辦此次即將於10月5日登場的全國聖體大會，9月更有將在厄瓜多首都基多市登場的國際聖體大會，每位信友應當明白聖體聖事是天主教信仰的核心，也是我們每個人信仰生命的力量及泉源。所以，參與感恩聖事，除了認識聖體奧蹟，更可一窺禮儀的堂奧，更須認識，從聖體中體悟主耶穌基督親臨犧牲且救贖世人的偉大。

講道中，黃主教提及今年5月23日教宗方濟各承認與青年真福卡洛·阿庫蒂斯代禱有關的第2個奇蹟，使得這位青年真福有望成為首位千禧世代聖人。真福卡洛·阿庫蒂斯年幼時期總是每天參加彌撒，熱愛恭敬聖體，他曾說：「聖體聖事是通往天堂的高速公路。」年輕的卡洛·阿庫蒂斯在世僅短短15年，他善用天主賜予的塔冷通，以電腦知識和技能，蒐集並整理了世上發生的聖體奇蹟，架設「聖體奇蹟網站」展覽，積極廣傳福音。他的聖德事蹟，實為青年信友學習的典範。

黃主教誠摯地邀請青年信友們付諸行動，同時也分享了自己年輕時的軟弱與不足，以及自己如何克服並遵行神師教導：他將每一台彌撒都視為是自己的「首祭」，永遠要依靠天主的恩典，保持最佳狀態。細數自己晉鐸40年中，所主持的彌撒共14646台，而他也總能從彌撒經文中，受到無數感動與啟發，讓自己永保初衷，做好牧職服務。因此，黃主教邀請包括青年在內的所有信友，要努力堅持不懈，讓自己的信仰生活豐富實在，唯一的憑藉就是「聖體聖事」，為此，要多參加感恩聖事，勤領聖體，才能讓我們的心靈去蕪存菁，真正活出福音的喜樂及平安，成為天主的好兒女。

▲全國聖體大會九周敬禮第3周由黃兆明主教主禮，講道深入淺出，發人深省，並向青年信友們發出真切邀請。

黃主教的殷切勸勉，讓參禮眾人惕勵自我要好好活出福音精神，期許能幫助更多家庭及周遭的青年朋友，殷切參加感恩聖事、聖體敬禮等充滿聖言和聖體恩寵的聖宴，更加認識聖體奧蹟與聖言的力量，獲得不同啟發，蒙享更多恩寵，在成聖之路上相輔並行。

（彌撒講道詳見第15版）

至善老人安養護中心歡慶父親節

■文／郭芳贊、康美雪
圖／臺北市至善老人安養護中心

西班牙肚皮舞、印度肚皮舞和夏威夷草裙舞，都是美麗的女孩子把肚皮露出來，到底哪一種肚皮舞最健美，最吸引人注意呢？

位在陽明山麓的臺北市至善老人安養護中心（簡稱：至善），住在裡面的爺爺奶奶會給我們答案。

為迎接今年8月8日的父親節，至善特別舉辦慶祝大會，邀請具有19年歷史的「百合愛心表演團」前來演出，與住民長輩們同樂。

▲台北市西南獅子會及國際獅子會致贈10組一條龍擺位枕，由臺北市至善老人安養護中心李艷紅主任（右三）代表收受並表達感謝。

▲百合愛心表演團帶來載歌載舞的精彩演出，與臺北市至善老人安養護中心住民長輩們共度溫馨難忘的父親節。

至善主任李艷紅致歡迎詞時表示，這個內湖社區大學的社團是由社會人士和家庭主婦組成，團員們基於「老吾老，以及人之老」的傳統美德，關懷散落在社會上高齡及身心障礙的弱勢族群，在各地演出各國舞蹈和懷念老歌，希望團員們的熱情能溫暖社會上的每個孤獨角落。因此，他們在台北市及新北市的大大小小安養護中心服務表演，近年來，也增加了身心障礙團體為服務對象。表演內容亦增添了各國的舞蹈，包括西班牙、印度、夏威夷等國傳統舞蹈；傳統老歌則有〈台北的天空〉等數首膾炙人口的歌曲。

當佛朗明哥舞曲響起時，兩位美麗穿著粉紅色長裙的舞者出現在舞台上，隨著輕快的音樂節奏響起，爺爺奶奶們的手腳也跟著打起節拍。

緊接著登場的是印度的肚皮舞《可愛的烏雲》，潘雅婷、柏悠嵐兩位在至善服務多年的印度籍修女看到家鄉的舞蹈時，瞬間勾起思鄉懷親之情。

舞者跳起夏威夷的草裙舞《大溪地舞》時，爺爺奶奶們看到身著夏威夷式服裝的姑娘們頭戴鮮花，搖擺著草裙，精彩動人的舞姿，讓長輩們嘆為觀止。

傳統老歌有耳熟能詳的鄧麗君的〈我只在乎你〉和眾所周知的〈台北的天空〉、〈往事只能回味〉、〈淡水河邊〉等經典歌曲，讓長輩們重溫往昔的美好歲月。

慶祝活動中，台北市西南獅子會會長林昀辰及國際獅子會300A1前總監陳金前帶領多位獅友們，特地來祝賀長輩們父親節快樂，並捐贈「一條龍擺位枕」10組，至善主任李艷紅特別頒發感謝狀予國際獅子會300A1區、台北市西南獅子會、百合愛心表演團，感謝他們發揮敬老尊賢的精神。

大會中也舉辦7至9月的慶生會，共72位壽星出列，齊唱〈生日快樂歌〉，在歡樂聲中接受大家祝福，並許願身心健康、國泰民安。

臺北市政府自2004年開始，委託天主教永和耕莘醫院經營管理「臺北市至善老人安養護中心」，總樓地板面積有12000坪，提供專業及優質之長者照護服務，凡年滿65歲以上設籍在台北市的市民，都可上網登記申請。

聖馬爾定醫院慶父親節 護理之家偕家屬暖相伴

■文．圖／聖馬爾定醫院

在「全能仁慈的天主，感謝祢賜給我們摯愛的父親，因著他的辛勞和對我們的愛護，我們得以健康成長。」的誠摯禱聲中，天主教聖馬爾定醫院附設護理之家懷著感恩的心迎接父親節的到來，並於8月8日父親節當天舉辦慶祝活動，增進住民長輩們的生活樂趣外，也邀請家屬們一同感受過節的氣氛與喜悅，向辛苦了一輩子的爸爸們表達感謝心意。

▲家屬向長輩誦讀小卡片，表達感謝心意。

活動當天，先由院牧組志工帶唱父親節歌曲表演炒熱氣氛，接續由營養師帶著大家一起做健康清涼的楊汁甘露甜品消解暑氣，護理之家也邀請家屬們書寫小卡片，向父親表達祝福及感恩，鼓勵家屬們有「愛」就要說出來。長輩們對於子女的內心話也許感到不好意思，但臉上笑意卻是掩不住地喜悅。

護理之家社工師廖淑君表示，住在機構內的長輩有些雖受限肢體行動不便，但意識仍清楚，只是表達較為緩慢，護理之家經常舉辦各式節慶活動，一來能增進長輩們的感官刺激功能，二來也有助於提升長輩們的社會參與能力，進而減緩退化速度。

護理之家副主任王曉萍表示，「家」是父親撐起的避風港，不同於母親的溫暖慈愛，父親往往是堅毅剛強地守護家人，希望透過慶祝活動，讓長輩與子女有更多的連結與互動，並在家屬陪伴下感受到團聚的喜悅，增添彼此難忘回憶。

天主教台北總教區
Catholic Archdiocese of TAIPEI
2024祈禱年
信仰知識王活動
CATECHETICAL CONTEST
9/28
13:30 | 17:00
台北總主教公署
報名費 $250/人
• 參加對象：台北教區天主教教友、慕道友參加，不限年紀。
神父、執事、修士、修女、修生、修會人員、奉獻生活者、承辦單位相關工作人員，不得參加。
• 題目參考：
《天主教教理簡編》、天主教信仰知識、祈禱、禮儀和聖事。
• 報名方式：以台北教區堂區、學校、各善會組織團體、個人組隊參加，
每隊成員5-6人，共20隊，額滿為止。
• 請於即日起至113年8月30日中午12:00前，填妥報名表單，以報名先後順序為優先參加，逾期則不受理報名。
• 報名費：每人$250元。劃撥帳號：50285721
戶名：財團法人天主教會台北教區。(請註明：2024信仰知識王報名費)
• 報名成功後，主辦方會於活動開始前一個月，寄給所有參加者活動規則說明影片，敬請留意電子信箱收信。
• 獎勵方式：
1. 進入決賽隊伍每人可獲得7-11 NT$300元禮卷。
2. 第一名隊伍：獎金NT $10,000元
3. 第二名隊伍：獎金NT$6,000元
4. 第三名隊伍：獎金NT$3,000元
500 225 550 150
SCAN
更多詳細資訊 請掃右方QRCODE!
聯絡人：牧靈福傳處青年組 活動企劃 翁譔期 02-2737-2555

天主教周報
Instaurare omnia in Christo 在基督內重建一切

巴黎奧運台灣健兒創佳績 輔大榮登私校貢獻榜首

■文．圖／天主教輔仁大學

在2024年巴黎奧運會上，中華台北代表團的優秀選手們，以卓越的表現贏得2金5銅，共7面獎牌，這是台灣歷年奧運參賽史上的第二佳成績，也令全國民眾引以為傲。

此次榮獲奧運金牌的台灣選手為：林郁婷（拳擊，女子57公斤級）、王齊麟、李洋（羽球，男子雙打）；獲得銅牌選手則包括：郭婞淳（舉重，女子59公斤級）、唐嘉鴻（體操，男子單槓）、吳詩儀（拳擊，女子60公斤級）、陳念琴（拳擊，女子66公斤級）、李孟遠（射擊，男子定向飛靶）。其中，林郁婷為輔仁大學博士生，郭婞淳為輔大傑出校友並擔任輔大體育系副教授，這2位選手在賽場上的精彩表現，使輔大成為全國私立大學中獲獎最多的學校，於全國大學中名列第二，讓輔大全體與有榮焉。

國立體育大學則以1金2銅（李洋擔任副教授，李孟遠為校友，吳詩儀正就讀中）的成績名列全國第一。其他奪牌選手的母校分別為：

▲2024巴黎奧運中華台北代表團選手中，來自輔大的林郁婷（右）及郭婞淳分別榮獲1金1銅。

台北市立大學（王齊麟）、國立師範大學（唐嘉鴻）及國立清華大學（陳念琴）。

輔仁大學在本次奧運會中的卓著貢獻，尤其值得讚許，不僅體現了輔大在培育優秀運動人才方面的成就，更彰顯了私立大學選手的實力與潛力。此次中華台北代表團的參賽選手中，拳擊選手黃筱雯、體操選手丁華恬、桌球選手鄭怡靜等，也都來自於輔大。他們在國際賽場上所展現的堅持不懈努力、自律和運動家精神，帶給國人深刻感動。輔大的體育選手們在世界舞台上為國爭光，也為全體校友和台灣民眾帶來無比榮耀。

隨著巴黎奧運會的圓滿落幕，台灣的體育實力再次得到國際肯定，期待輔仁大學能在天主的引領及師生們不斷努力下，為台灣體壇培育出更多傑出的運動員，在未來的各項賽事中，台灣的運動健兒們都能夠持續精益求精，再創佳績，於追求自我、攀登人生高峰的同時，也為中華民國體育史，寫下燦爛輝煌的新頁。

▲連續3屆奧運比賽皆獲佳績的郭婞淳於輔大體育系任教，傳承寶貴經驗。

文藻外大四技獨招大熱門 奧運國手也來學英語

■文．圖／文藻外語大學

▲文藻外語大學提供國際化學習環境，吸引來自全球五大洲的學子在此學習，體驗台灣留學生活。

文藻外語大學今年再度成為四技考生選填志願的熱門學校！尤其單獨招生管道詢問度很高。文藻自創校以來，國際化成效一直備受各界肯定，就連奧運國手也接受文藻教師團隊的培訓，學習如何提升英語口說能力，來面對國外媒體的訪問。

今年巴黎奧運，台灣健兒不僅在奧運競技場上力拚獎牌，私下訓練時也很努力提升個人英語能力。甫於巴黎奧運女子拳擊66公斤級項目，為台灣奪下一面銅牌的陳念琴，於賽後以流利的英語接受國際媒體專訪，獲得外媒高度讚揚。陳念琴表示，她是參加國家運動訓練中心開設的英語課程，由文藻外大教授一對一授課，持續精進英語能力，讓世界看見台灣。

我國奧運國手的外語能力不斷提升，文藻外語大學教師團隊是背後推手，功不可沒。自2017年起，文藻外大與國家運動訓練中心（國訓中心）攜手結盟，教師團隊進駐國訓中心，提供專業外語師資及客製化語言課程，提升國手外語能力。陳念琴在奪得奧運銅牌後，用英文表達感謝，國際媒體好奇陳念琴為什麼說得一口流暢英語，她也當場感謝國訓中心及文藻外大教師團隊給予的英語課程培訓。

文藻外大除了為奧運國手外語能力助攻外，同時在培育跨領域人才也獲各界肯定，課堂中除強化學生的語言能力外，還提供學生高科技產業及其他應用領域的跨域學習課程，每年都吸引許多考生將文藻列為第一志願校系。文藻強化學生「外語+專業」的跨域競爭力，尤其面對科技產業人才缺工的問題，文藻外大結合周邊科技園區持續開設「高科技產業人才培訓課程」來因應市場需求，並與台積電、上銀科技、*Merck*（台灣默克）、*ASML*（艾司摩爾）、聯電等跨國大廠合作，協助學生與高科技職場接軌，為國家培育優秀的高科技產業人才。

文藻外大是台灣唯一的外語大學，創校迄今堅持以全英語及其他目標外語授課，培育跨領域及跨文化的國際專業人才。文藻外大目前於全球簽訂之學術交流合作學校逾320所，交流地區橫跨全球五大洲，提供豐富的國際交流、交換留學、海外實習、雙聯學制等機會，厚植學生國際競爭力。

▲文藻外大開設高科技產業人才培訓課程，為國家培育科技產業跨域人才。

財團法人台北市三德善會
113年度捐助社會慈善團體公告

財團法人台北市三德善會於113年度春季，捐助社會慈善團體如下：

1. 財團法人天主教光仁社會福利基金會，共新台幣叁拾萬元整。
2. 新北市愛維養護中心，共新台幣叁拾萬元整。
3. 天主教耕莘醫療財團法人永和耕莘醫院，捐贈指定：永耕真福共好基地，共新台幣叁拾萬元整。

讓我們教導孩子 性是一件禮物 下

■文／ *Shenan J. Boquet* 神父 譯／輔仁聖博敏神學院生命倫理研究中心

許多現代性教育都不可避免地給人一種錯覺，透過將「性」與「生育」分開，讓人以為性的核心，只是一種可以選擇與他人一起進行的娛樂活動，或是有時它可能會增加兩人之間的連結，或是如果它僅僅是雙方同意的「利益」交換，也被視為是可以接受的。

然而，這是一種荒謬的簡化，完全忽視了性的本質和力量！雖然現代藥物和其他技術有時也給人一種性與生育可以分開的印象，但大量使用避孕藥後仍然尋求墮胎的女性，強烈（且悲慘）地證明了人類智力無法分開天主所結合的性與生育。

在我們教會的性教育中，強調性與生育不可分開，我們陳述的是這一事實的客觀真理——但我們的社會試圖忽視（但徒勞）的真理。

愛是自我交付

性行為或夫妻之愛能孕育一個新生命，這只是性在自我交付的真愛中，表現的兩種關鍵方式之一。

另一種方式是，性的自我交付也能將夫妻緊密結合在一起，遠超過當代性教育者所提倡的那種互相「利益交換」的模式。正如《人類性的真理與真諦》文件中指出的，真愛婚姻中的性行為與任何涉及純粹「索取」的性行為，是相互對立的。文件說明：「就在此範圍之中，這就是他與他人互相關連，和向他人開放的一種方式，『性』有愛作為它真正的目的，更加明白地說，愛即贈與和領受，愛即給予和接受。」（11號）

因此，這與現代性教育中以自我放縱為指導原則的信念，是對立的。相反地，真正以愛為指導的性倫理，必須以德行的原則為核心，通過自制的實踐來發展，以專注於他人的利益為目標來引導性慾望。

貞潔的豐富內涵

為此，《人類性的真理與真諦》指出，任何真正的性教育都必須將「貞潔」德行放在核心位置。（參閱5號）

對於當代性教育者來說，在性教育課程中教導貞潔似乎是違反直覺的。畢竟，性教育是關於性的，而貞潔似乎是關於不發生性行為的。然而，一旦理解了真正的性教育是將性放在整體人類學的脈絡下進行教育，也就是將性視為促進自我交付之愛的一種過程，那麼很明顯地，貞潔必須成為這種教育的支柱。

《人類性的真理與真諦》解釋說：「如果一個人不能自我克制——透過德行和一種具體方式，藉著貞潔——他或她就缺少那份使自我給予成為可能的冷靜。貞潔是那種使愛脫離自私與侵犯的精神力量。如果一個人在貞潔上很虛弱，他的或她的愛將變成愈來愈自私，這就只是為滿足慾望的肉慾而不再是自我給予了。」（16號）

▲《人類性的真理與真諦》文件中強調，家庭是培育子女人性德行的學校，父母親有教育孩子關於性和貞潔的責任。

換句話說，貞潔比單純拒絕性要豐富得多。文件繼續精彩地解釋說：「貞潔是對那些知道如何生活在自我交付中的人的喜樂肯定，擺脫任何自我中心的奴役。這意味著一個人學會了如何接受他人，與他人建立關係，同時尊重他們在差異中的尊嚴。貞潔的人不以自我為中心，不會與他人建立自私的關係。貞潔使人格和諧，讓人更加成熟，並充滿內在的平安。」（17號）

父母們，擁抱你們的責任

《人類性的真理與真諦》是一份內容豐富的文件，深入探討了性的意義，包含的內容遠超過我在這裡能傳達的。

然而，我將以強調其中一點來作為本文的結束，也是這份文件的核心：**教育孩子關於性和貞潔的責任主要屬於父母和家庭**。正如文件中所寫的：「家庭的環境是培育子女和年輕人，增強並實行愛德、節制、堅忍和貞潔諸德行的正規與尋常的處所；一如家庭教會，家庭是培育豐富人性的學校。這為在像貞潔這麼一個複雜困難的事物的倫理與心靈方面的教育，是非常真確的……在一位基督信徒的家中，父母有力量引導他們的子女，依照基督的尺度，在祂的奧體——教會內，邁向他們真正人性基督化的成熟。」（48號）

這並不一定意味著學校不能在性教育中發揮作用。父母可能會選擇一所按照適當年齡階段教導基督教人類學的學校。在父母知情並同意的情況下，學校補充家庭教育是合適的。在這種情況下，父母和家庭仍然是知情並參與其中的。然而，父母不應該把這項任務的責任過多地推卸出去，認為自己不需要參與。

事實上，正如《人類性的真理與真諦》反覆強調的，**性教育不僅僅是在特定時間傳授一定量的「資訊」，而是當家庭生活在整體基督宗教傳達的核心原則，如，自我犧牲的愛或自律的重要性時，性教育才能最佳地發生**。每當父母表現出適度的相互愛慕，或參與教會的克己行動，或自然地避免電視或超市中的不雅畫面，或呈現婚姻和家庭生活的深深喜悅時，他們就在參與「性教育」的過程。

正如文件所說：「基督化的家庭能夠營造一個充滿愛天主的氣氛，這可使真正相互給與付諸實行。擁有這種經驗的子女們都更能依照那些倫理真理，來支配自己的生活，這些倫理是他們在他們父母身上所看到的。他們將會信賴他們的父母，並願學習那能克勝畏懼的愛——沒有比我們知道被愛更能驅使我們去愛，在這種情況下，彼此相愛的連結，即父母在子女面前所見證的愛，將維護他們感情上的寧靜。這個連結將使理智更清晰、意志更純正、情感更明朗，藉著拒絕任何可降格或使人的『性』之禮物失去價值之事物。」（52號）

發布文件的宗座平信徒、家庭及生命部如此勸告：「家長們必須重新承擔起自己的責任」。因此，他們必須「要付之行動，以個人的真價值和基督教義的愛為特色，作出一個教育課程的計畫，並要站在於凌駕倫理功利主義之上的清楚立場。 要教育成為回應真愛的客觀需要，父母應依他們自主的職責，提供這一項教育。」（24號）

（全文譯自*Human Life International*，〈*Let's Teach Our Children that Sex is a Gift*〉）

▲父母表現出適度的相互愛慕，或參與教會的克己行動，能讓孩子見證性和貞潔始於夫妻之愛。

天主教周報
Instaurare omnia in Christo 在基督內重建一切

慈幼會梁保得準司鐸 與青年同行聖召路 5

■文．圖片提供／梁保得執事（慈幼會會士）

在鮑思高慈幼會的會士培育中，有一段實習期，一般都是在完成哲學培育之後，大概為期2至3年；這段時期是幫助培育中的會士們，透過實際的工作服務，能更進一步在團體和服務的園地中，去體驗並實踐會祖聖若望．鮑思高神父「*Da Mihi Animas, Cetera Tolle*」（與我靈，取其餘）的精神。

感謝天主讓我有機會去到地球的另一邊，我從未想到的地方，到非洲西部的兩個國家實習：迦納，約半年的時間；獅子山共和國，兩年左右。特別是當時，伊波拉疫情正爆發。確實，在那裡的生活體驗，我遇到了很多貧苦無告的青年、孩童，讓我有更深刻的體會——我與他們相遇時，我也與基督相會了。

有時候，和周遭的青年、教友們聊天時，他們都很好奇我在非洲的生活，在此與大家分享當時的一些點滴。

從失親孩童身上 感受主耶穌臨在

我在迦納主要的服務，是在一所我們修會開設的保護孩童中心裡實習。服務對象主要是街童，來到中心的孩子們大多是被家庭遺棄到街頭，有的被當作貨物來買賣，有一些是受到不人道地對待等。

中心的團隊會出外到街頭上尋找街童，把他們帶回中心。隨後，我們會追蹤孩子的家人，倘若能夠聯絡得上，會先與其家人作好溝通，並提供需要的協助，例如：小孩的學業、照顧小孩的方法等；中心也會把檔案交給警方，與他們合作，若日後再發生同樣情況，警方也有資料知道追查哪一個家庭。孩子們會住在中心，提供日常所需，同時也會教導他們學習、遊戲，讓他們感受到這裡是有人關心、愛護他們的，可以把這裡當作是自己的家。

有一次，我和一位10歲的男孩聊天，他問：「什麼是父母？」、「什麼是家庭？」，我聽到時，感到些許詫異。我一直望著他的雙眼，他不明白為何有些小朋友會有成人牽著他們的手走路，或會抱起他們，會親他們的臉；他也問自己會否都像他們一樣……在他的眼中，有許多問號，也帶有些說不出的悲傷。我當時先是感到心酸，但之後一團熱火隨即熾熱我的內心，因為我在這位男孩身上深深感受到耶穌的臨在，祂願意我去陪伴祂，獻上我卑微的那份愛，我是多麼的有福啊！但願自己的陪伴，能為所接觸的每一位孩子帶來天主的喜樂和愛，陪伴他們在主愛內健康成長。

▲梁保得執事（右）服務於迦納慈幼會附設保護孩童中心，渴望帶給孩子們天主的喜樂和愛。

秉愛心有教無類 實踐慈幼式教育

來到獅子山共和國，我的會院是在一個名為*Lungi*的城鎮中。我被派遣到5所偏遠鄉村的學校服務，將我們慈幼式的教育和精神帶到這些我們所照顧的兒少當中。

這國家的教育面對著很多不同的困難，有文化、宗教背景等影響，施行教育真的是困難重重。同時，資源不足，大部分學校的環境設備都不太理想；學生們擁擠在一個狹小的教室裡上課；老師和學生都沒有課本，老師憑著記憶教授知識；家境貧窮，導致孩子們必需出外打工，不能上學。此外，教育的方法也多以嚴厲的懲罰，老師很少會讚賞鼓勵學生，這也可以理解，畢竟他們也是在這樣的教育方式下長大，認為這是必然之事。所以，老師與學生的關係不太理想，學生總是害怕老師。

我們慈幼會會士來到這裡，與他們分享會祖聖若望．鮑思高神父的「預防教育法」，讓師生能經驗到愛，用愛施教育，用愛來學習，這種愛的互動，會帶來不少甘甜的果實。

賴進教之佑轉禱 見證主恩無限深

其中，有個讓我難忘的經驗。5月24日是我們修會主保瑪利亞進教之佑的瞻禮日，在慈幼會的機構都會有很多不同的慶祝活動，這次我們也到服務的學校，與師生們一起慶賀，一連5天為5所在偏遠鄉村小學的師生們舉行「*Mary Help of Christians Festival*」，參與慶祝活動高達3千多人，學校並沒有聖堂或大禮堂，因此，感恩祭都是在戶外進行，真的很感謝聖母的轉禱，讓我們每天都有好天氣，順利舉行感恩祭和慶祝會。

這確實是聖母轉禱所行的奇蹟，因為5月在當地是雨季，每天都會下大雨，我們每天出發前都會特別誦念玫瑰經，祈求聖母的保護，每次可見在學校的範圍內都是藍天白雲，學校範圍之外卻是烏雲密佈。更令我們驚嘆的是，每當所有的慶祝活動結束，烏雲便會隨風而來並開始下雨，聖母媽媽真的很愛我們！

永偕耶穌和聖母 領群羊走成聖路

當我要結束在西非的實習時，與大家道別，每次的離別都會有不同的感受，我在那裡完完全全地感受到師生們對我的愛，在他們身上，我看到耶穌，祂也透過他們分享予我無限的愛和恩寵。有的哭了，有的不捨得前來與我擁抱，有的給我寫信，有的說要繼續為我祈禱，無論是怎麼樣的表達方式，都為我的慈幼生命賦予了很大的動力，給予我鼓勵。

我也請他們要時常保持喜樂，而祕訣就是**與耶穌和聖母成為好朋友**，有了他們，什麼也不會傷害我們，或使我們悲傷；有了他們，只會有無盡的喜樂。他們有一首聖母歌謠，歌詞很簡單，大意是「有一位女士是我們所愛的，她的名字是瑪利亞，聖母，我們都愛妳。」搭配極具非洲特色的節奏，大家一唱起，很自然地擺動身體，聞歌起舞，而且有一份熱情，一份喜樂，自然而然地從心裡流露出來。

這也讓我見證到，慈幼會會士就是牽著聖母溫柔的手，帶領著我們走出每一步；同時，她也牽著我們所照顧羊群，陪伴我們一起走上聖德的道路。

願聖母繼續帶領、陪伴著我和所有的牧者。

瑪利亞進教之佑，為我等祈！

（全文完）

▲參與梁保得執事晉鐸典禮請掃碼報名

▲梁保得執事身著西非傳統服裝，主動貼近當地學生，期盼融入校園生活。

▲梁保得執事在獅子山共和國實習，傾力用愛施教，深獲學童們喜愛。

▲潘忠清弟兄告別禮，由病患之友會首席神師鍾安住總主教（左二）主禮，禮儀莊嚴且感人。

▲基督活力運動台北分會代表們高舉團旗，為潘忠清弟兄靈柩覆旗，致以崇高榮譽。

▲基督活力運動全國總會及台北分會代表們，圍繞在潘忠清弟兄靈柩旁，向好活力員鞠躬致敬。

潘忠清弟兄奔赴天家 活出多采多姿永恆的第五天

■文／李祖嵐
圖／黃金瑜

基督活力運動台北分會前主任潘忠清弟兄（聖名：斯德望，基督活力運動實習班男38屆聖雅各伯組），於8月5日晚間11時56分安息主懷，8月17日上午10時在泰山明志聖方濟天主堂舉行人生「畢業典禮」，由黃敏正主教主禮殯葬彌撒，鍾安住總主教主持告別式，劉丹桂榮休主教、裴高樂神父、林吉雄神父、鍾義宗神父、林之鼎神父、阮文飛神父等共祭。

殯葬禮當天，除了聖方濟天主堂教友之外，潘忠清弟兄曾全心投身服務的中華民國天主教基督活力運動、中華民國天主教病患之友會、中華民國天主教監獄服務社等團體的兄姊們齊集一堂，送別他最後一程，並由基督活力員們為他覆旗、高唱〈金十字〉、〈多采多姿〉，參禮的活力員兄姊振臂齊聲高呼「*De Colores*！」（多采多姿），彷彿以隆重軍禮護送潘弟兄奔赴天家，與天上諸聖共度永恆的第五天。

待人關懷備至 戮力福傳不歇

潘叔和我們因著基督活力運動相識超過30年，他喜愛唱歌，熱情而溫暖，當他安息主懷的消息傳來，我腦海中立刻浮現10年前外子林蔚民小中風痊癒出院後，年齡是我們父執輩的潘叔，特別要兒子開車陪他到新店大坪林聖三堂聖母公園，帶著一大盒水果，與我們在聖母公園的長椅上聊天並分享。我們雖不捨他遠從泰山來到新店，卻無法婉拒他熱誠關懷晚輩，一定要親自見面的暖心問候……至今仍難忘彼時內心的感動與感恩。

潘忠清弟兄1940年12月20日生於屏東縣萬巒鄉萬金村的一個老教友家庭，在知名的萬金聖母聖殿所在地，全村教友們都有著極為堅定的信仰。他是家中老么，上面有1位大姊和3位兄長，他也是道明會潘永達神父的親舅舅。潘弟兄喜愛讀書，考取屏東潮洲中學，後因加入靈醫會，便轉學進入羅東中學就讀，同時在修會培育課程的薰陶下，養成時常念經、按日操課、勤奮祈禱的習慣。

高中畢業後，潘弟兄雖然離開修會，卻不忘福傳初衷，相繼在台南安平聖樂倫天主堂及中華聖母主教座堂、雲林虎尾耶穌聖心堂、北港善牧堂等堂區擔任傳教員，繼續為傳教工作竭盡心力。在台南安平擔任傳教員期間，認識了顏阿香姊妹，兩人共建家庭，育有2男1女。在歷經不同的工作跑道轉換之後，潘弟兄考試進入台塑集團的高雄南亞廠工作，隨後在新建的林口長庚醫院內部裝修需求下，被調往台北的台塑大樓，並舉家移居至新北泰山。

勤勉尋訪迷羊 深耕主的莊田

潘弟兄在定居泰山初期，除了工作之外，更全力尋找天主堂的所在，一開始到瑪利亞方濟各傳教修女會參與彌撒，參禮者大約只有5個家庭，人數不多，福傳心切的潘弟兄利用下班之餘，邀約方濟會同問神父（現已95歲高齡）四處拜訪教友；慢慢地，教友越來越多，方濟會便開放修會的聖堂，提供彌撒及禮儀服務。直到黃敏正主教擔任堂區主任司鐸時，正式成為台北總教區第七總鐸區的堂區，致力於推動地方福傳事業及各項善會團體活動。

▲潘忠清弟兄殯葬彌撒，由相識多年、曾任泰山明志聖方濟天主堂主任司鐸的黃敏正主教主禮並感性講道。

一名熱心服事教會的教友，常常是從堂區出發，跨向鐸區、教區及不同的善會團體。潘忠清弟兄正是如此，他曾任基督活力運動台北分會主任暨領導人學校副執行長、病患之友會理事長，參與監獄牧靈、陪同神父拜訪教友……等，秉持福傳精神，努力耕耘主的莊稼，辛勤建立主的家園。

家庭世代詠愛 活力典範永傳

在基督活力運動實習班服務中，潘忠清弟兄最常擔任音樂長的職務，在每一個需要音樂的時刻，總能聽到他以洪亮的歌喉，帶領服務的活力員兄姊們用心詠唱。他的音樂細胞，也傳給了他的兒孫，不僅長子俊熙在父親的殯葬彌撒中親自指揮聖詠團，孫輩亦透過指尖彈奏鋼琴、拉小提琴，將〈聖母頌〉、〈守護天使〉的優美旋律，傳送到在場參禮者的耳中和心田。

在籌備潘弟兄人生畢業典禮時，俊熙和弟弟俊傑不約而同提到老爸生前熱愛基督活力運動、最愛唱〈多采多姿〉……因此，在潘叔的人生畢典上，活力員們在為他覆旗時、圍繞在他的棺木周圍噙淚詠唱〈金十字〉，啟靈時則高唱〈多采多姿〉，兩首歌的歌詞為潘弟兄的信仰生命下了最佳註腳：「好活力員，豪氣萬千」、「宇宙之間一切偉大的愛，如此多采多姿，我都願欣賞」！

潘叔，您的家人、所有與您熟識的人，在您的人生畢典中，用您最喜愛的歌曲、最熱衷展現的方式，送您回歸天鄉。相信此時的您，必定微笑著向我們招手，並在天上為我們懇切代禱。懷念您，我們天堂再見！

▲潘忠清弟兄（後排左三）參與在台灣高雄舉辦的基督活力運動第17屆亞太會議，與單國璽樞機（前排中）、狄剛總主教（前排左）等神長及兄姊合影。

▲潘忠清弟兄（前排左）擔任病患之友會理事長期間，與首席神師洪山川總主教（前排中）、總神師林吉雄神父（前排左二），至振興醫院小聖堂探訪病人後合影。

天主教周報
Instaurare omnia in Christo 在基督內重建一切

紀念聖母聖心會祖
南懷義神父 200 周年冥誕 25

在台福傳使命的延續與創新 6

■文·圖片提供／陳方中（輔仁大學歷史學系教授、中華南懷仁文化交流協會理事長）

蔡文興主教管理下的台中監牧區及後來的台中教區，堂區都是由瑪利諾會的神父開創及管理，在台中的其他修會，如：耀漢小兄弟會、衛道會及聖母聖心會，都只被邀請經營教會事業或協助教會發展，不被允許成立堂區。

購地蓋堂建校 募款成果斐然

韓德力神父在台中傳教後，因為耶穌救主主教座堂教友人數增加迅速，分為講國語的外省人及講閩南語的本省人兩大族群，瑪利諾會的神父都學習閩南語，因此，韓神父也被要求在主教座堂主持國語彌撒、聽告解及拜訪教友。

韓德力神父發現外省教友人數甚多，可以另外成立一個堂區，所以約莫在1961年底至1962年初，韓神父向蔡文興主教提出了這個大膽的想法，一段時間過後，蔡主教同意了這個建議；於是，韓德力神父轉向聖母聖心會申請在台中開闢堂區。韓神父回憶道：

在高尚德神父擔任省會長時，他擔心聖母聖心會無法為這個目的募集足夠經費，不過我自1961年開始，已經個人為此目的，向家鄉及四周城鎮的朋友及家人們寫信募集經費。我向省會長保證可以找到足夠經費，而他也接受了，這是我們聖母聖心會在台中進一步立足的開端。

我開始為購買兩個堂區的土地及建築，在「聖神學生中心」設立募集基金辦公室，林德仁弟兄是第一位秘書，接著是郭彬生弟兄的姊姊。天主教中心的秘書們義務在上千個信封上抄寫住址，這些地址來自我家鄉範圍的電話簿。捐贈者們（包括中學的年輕學生）將錢寄到比利時聖母聖心會的帳戶再轉來台灣，我的辦公室則回寄他們貼著台灣郵票的感謝卡。

在那時，我也因購買了成千上萬的郵票，成為台中郵局的名人。在我們募款的高峰時期，有1萬名捐贈者會在每個聖誕節收到我們的募款信，支持我們的計畫。以後，聖母聖心會兩個在台中雙十路及大雅路的堂區及育仁小學，買土地及蓋建築的錢就是這樣募集起來的。

擴張帳幕之地 勤墾傳教沃野

韓神父在台中買地2千坪的規畫，1963年7月得到聖母聖心會中華省諮議會的通過，可見在比利時的募款已有一定的成效。因為李紹唐神父是營建高手，1964年，蔡文興主教以教區主教的身分，指派李紹唐神父擔任雙十路「聖母堂」（*St. Mary's Church*）的主任司鐸。李紹唐神父自己也有在比利時的募捐管道，所以聖母聖心會在台中建堂，是韓神父募得了主要的費用，李神父輔助，兩位神父合作的結果。

1965年1月在籌備雙十路建堂的同時，李紹唐神父已經在大雅路開始買地，作為雙十路堂區的「外站」（*out-station*），意即附屬於雙十路本堂的小堂。1965年8月的修會中華省諮議會中，討論將大雅路的聖堂與雙十路的本堂分割，亦即不再是屬於雙十路的小堂，而是一個堂區。可想得知應該要有足夠的教友才能這樣做，同時也必須得到蔡主教的同意。

▲▶台中大雅路的聖保祿堂於1966年成立，以負責建堂的白滿思神父主保為名。

▲韓德力神父為首批到台中開教的聖母聖心會士，曾任聖神小修院神師、台中中學生聯誼會指導司鐸等職務，為拓展台中福傳版圖，貢獻卓著。

從堂史資料可以看出，蔡文興主教同意了，大雅路的聖保祿堂於1966年正式成立，教友當時有700人，主要來自附近6個眷村。蔡主教任命的第一位主任司鐸是德丕戈神父，聖保祿堂命名來自當時負責建堂的白滿思神父的聖名。

台北柳州街的耶穌救主堂的興建則是由葛立模神父一手推動，在教區的堂史資料中可以看到一個說法是「在葛立模神父任本堂時期的1966年，與柳州街地主換地……」，這個說法有一些不準確，葛神父自1964年以後擔任貴陽街教堂的主任司鐸，應該就在想如何解決貴陽街教堂空間有限的問題。努力在貴陽街教堂附近買屋不成後，就開始設想在其他地方蓋一個可以容納更多教友的教堂。

在1964年11月的會議記錄中提到建築計畫：「葛立模50萬新台幣」，或許是與柳州街教堂有關的描述。1965年5月的會議記錄中提到：「柳州街教堂計畫」，所以這時候已經有了接近成熟的規畫。以教堂外觀來看，柳州街的教堂一開始就是一個樓房型的建築，與大多數教堂獨立一棟的型態不同。教堂位於2樓，與一般教堂的規畫也不同，但不要忘了，當時的台北東園路玫瑰堂也位在2樓，或許是因這時候的堤防尚未興建完全，1963年葛樂禮超級強颱侵襲造成大台北地區淹水3天3夜的記憶猶新，教堂設在2樓可避免淹水之苦。無論如何，柳州街教堂在1966年6月左右完工，不久之後成為取代貴陽街、西園路的天主堂。

深耕教理講授 細耘文字福傳

華明書局的部分，本來聖母聖心會是教廷駐華公使黎培里總主教的合作者，不是主導的角色。1959年2月黎培里總主教離開台北，轉任教廷駐愛爾蘭大使，接替者為高理耀（*Giuseppe Caprio*）總主教，他一開始有雄心壯志，想恢復教務協進會的運作。引用韓德力神父的敘述，說明華明書局轉往聖母聖心會主導的過程：

1960年高理耀大使計畫與國籍教區神職重新開始教務協進會。聖母聖心會及華明出版社搬出了這棟3層樓房，搬進附近一棟小房子中（袁士林神父買來並重新裝修的中式房屋）。吳振鐸神父、台中教區的副主教被任命為教務協進會的主任，一些教區神父也來加入教務協進會，並一起住在裡面。但到了1963年，看起來這個新計畫沒有什麼成效，繼續教務協進會的想法就被終止了，3層樓的房子要出售。

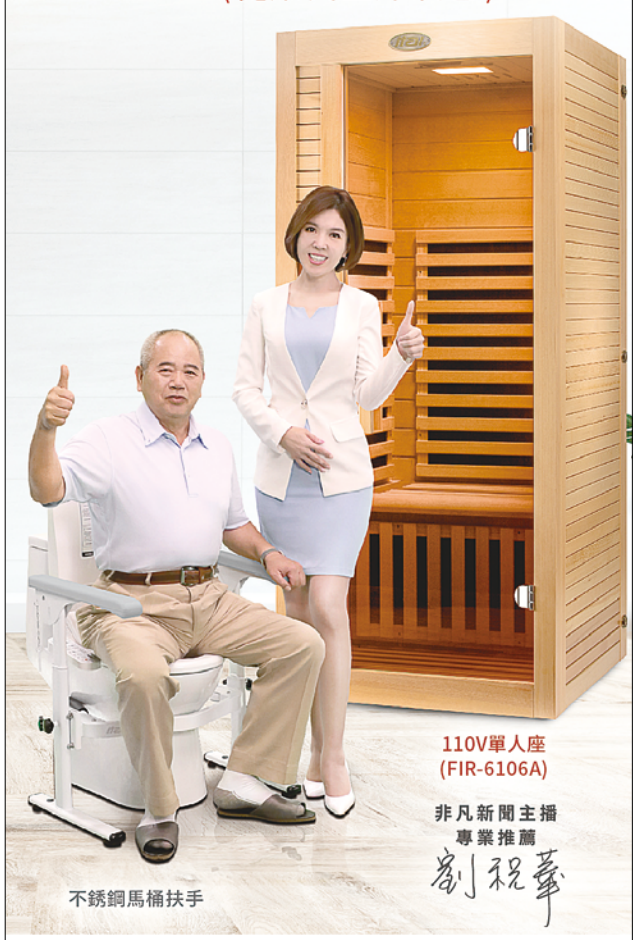
1963年聖母聖心會的總會長*Omer Degryze*神父到台灣訪問，在總會長的財務支援下，聖母聖心會買下了這棟3層樓房，想要以此地作為華明教理講授中心，並由袁士林神父領導。

1963年，袁神父再次召集了台北總教區的傳教員，袁神父給說荷蘭語的方濟會、遣使會及聖母聖心會傳教士們準備了1個月「牧靈與教理講授的相遇」講習，也很受益於教會禮儀的展覽會。同年，袁士林神父開始發行*Catecheticum Magzine*（中文名《見證月刊》），他管理直到1970年「牧靈中心」設立取代了舊有的機構，以後稱為*Witness Magzine*（中文名同樣是《見證月刊》）。 （未完待續）

itai 一太e衛浴

遠紅外線健康屋

循環、代謝、活化
\健康養生好氣色/



服務專線 0800-042-111

恩泰生命禮儀有限公司

0800-826-888
臨終／生命禮儀諮詢專線

臨終關懷 喪葬禮儀 墓園塔位
土葬遷葬 禮儀諮詢 後續關懷

0932-010-273
朱強明/邱秀蘭

耕莘醫院--生命禮儀 特約商

環藥病媒字第63-002號

完整的白蟻、害蟲、老鼠防治方法

現場調查 → 現況分析 → 方法規劃 ★選擇安全的防治方法
↓
★檢討修正後以最經濟的防治方法 → 技術實施 → 效果評估 → 檢討修正

以先進技術．服務熱誠之
臺億環境服務有限公司
THE SERVICE CO.
FAX：(02)2558-2784
E-mail：lin.shinfu@msa.hinet.net

工廠、教堂、大樓
防蟲．鼠系統環境企劃
服務專線：(02)2555-6474
台北市西寧北路73號4樓

專辦 監護工 幫傭 勞工

是您24小時全天候的最佳好幫手

您擔心家中小孩、老人或病患沒人照顧 及家事沒人幫忙，您能安心去上班嗎？

每月只要20000元
一天只要667元

通國、台、英語
不適用免費替換

一通電話全省服務
電話及諮詢服務

富寓國際有限公司(許可證字號3150) 新北市中和區中和路232號6樓之4
總監：莫英庭（聖名：雅各伯） 專線：0932-197-628、(02)2927-0039

從心開始
善意溝通 工作坊

我們為什麼常責怪自己或別人、沉溺焦慮與煩躁？
我們是否能在家人與同事之間多些同理、信任？

從胡狼的判斷到長頸鹿的同理，覺察自己感受，
表達真實需要，內外自由的與人互動！

立即報名，享早鳥優惠！

第一場次（假日） 09/28、10/5 週六 09:30-16:30

第二場次（平日） 10/17、10/24、10/31、11/7 週四晚上 18:30-21:30

WENZAO URSULINE DIVISION OF EXTENSION EDUCATION 文藻外語大學推廣部
facebook：文藻推廣部-台北分部
台北市中正區重慶南路一段147號7樓
02-23708927/ 或加入LINE @994dyzqm

台北總教區牧靈福傳處誠徵活動專員

工作內容

1. 參與會議並作記錄。
2. 撰寫活動計畫書並執行計畫。
3. 建立及經營團體。
4. 完成神長交辦事宜。

徵才條件

1. 大學學歷以上。
2. 具使命感及服務熱忱。
3. 有良好溝通及團隊合作能力。
4. 有辦理活動、營隊經驗者佳。
5. 有樂器能力者佳，例：吉他、電子琴……。

履歷表請寄

peo.tpe@gmail.com、thanhappy517@gmail.com

Catholic Prison Ministry 天主教監服社

請捐款支持

誠摯希望您捐款贊助我們；入監教化的志工們進行志工培訓及福傳活動等經費，也歡迎您加入我們監獄牧靈的志工行列。

「中華民國天主教監獄服務社」

需要您的參與支持，

請持續您的愛德行動……

郵政劃撥捐款帳號：
3148-9749

收款戶名：中華民國天主教監獄服務社

地址：高雄市三民區建國一路271號
電話：07-225-5314

請務必在劃撥單上註明您的聯絡方式、地址、捐款類別，我們將於收到後為您寄上奉獻感謝狀收據。

天主教監獄服務社於1992年創立，社員近三百人，在全國53座監所進行教化福傳工作。

在台灣眾多入監教化的宗教團體中，天主教監獄服務社多年來始終獲得各監所極高評價。這完全歸功於志工夥伴們一直秉持耶穌的愛，不求回報的奉獻精神。

中華民國天主教監獄服務社 總神師 杜勇雄神父 理事長 王健華弟兄

天主教監獄服務社

天啊！我好像聽到天主對我的召喚怎麼辦？

讓教會成為你的靈魂加油站
跟著我們一起追尋自己的【初心】
找到你最初的熱情與渴望！

想知道如何變成天主的最佳拍檔？
快來熱線天堂，聯絡我們的「牧羊人初心團」

洪慕雅神父：
ro0963002561@gmail.com
牧靈福傳處：(02)2737-2555

徵才啟事

【天主教周報誠徵編輯人員】

◎具文字敏銳度
◎認同天主教信仰
◎對教會事工抱持高度熱忱及配合度

意者請寄履歷表至
catholicweekly@gmail.com
或電洽：02-2737-2839分機250

天主教周報 徵才

【行政專員】

◎電話接聽、信件收發，協助廠商和客戶處理問題。
◎負責一般行政事務，具基本會計經驗。
◎擅長 *Excel*、*Word* 等*Office* 軟體。
◎對教會事工抱持高度熱忱及配合度。

意者請寄履歷表至
catholicweekly@gmail.com
或電洽：02-2737-2839分機250

▲醫療團隊完成義診服務後，前往河內聖若瑟主教座堂朝聖。

▲*Phat Diem*朝聖地融合越南寺廟和歐風建築，高聳柱子都是巨大原木做成。

▲愛慕十字聖架修女會修女與醫療團隊合作協助翻譯，使民眾看診過程更為順利。

▲醫療服務團隊在西社診所為民眾服務。

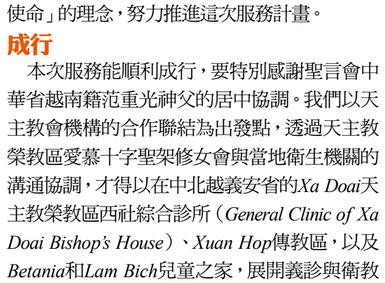
方舟啓航 為愛遠颺

■文．圖／輔仁大學附設醫院人文處使命室

輔仁大學暨附設醫院2024越南國際醫療服務紀實

◀黃瑞仁院長勉勵團隊成員懷著「不是受服事，而是服事人」信念，為邊緣弱勢弟兄姊妹服務。

▶輔大醫學院學生代表為*Lam Bich*兒童之家的孩子們用心上衛教課。


▲*Betania*兒童之家的水腦症孩童發燒多日，醫師悉心診療。

隨著國家開放與經濟起飛，越南儼然已是繼中國大陸之後的重要世界工廠。經濟成長確實帶來了人民生活水準的提升，但位處該國偏遠地區及弱勢族群的醫療照護仍相當匱乏。

初心

正是因為看到了這一需求，天主教輔仁大學暨附設醫院以「教育」與「醫療」兩大取向，啟動與越南天主教會醫療機構的合作，期能以教育引導為經，醫療服務為緯，於經緯交織的行動中傳遞愛人的使命。

首步

此次越南國際醫療服務的籌辦過程，可謂是「好事多磨」。前往一個共產國家服務，許多行動容易被聯想與政治有關，不得不小心翼翼地前行。光是服務點是否能取得越南當地衛生機關正式或非正式的允許，就耗費了許多時間。期間也曾因為原合作單位的申請被當地政府拒絕辦理，不得不另謀出路。

然而，正如英國俗諺所說：「當老天關了一扇門，同時會幫你開一扇窗。」首次到越南國際醫療服務正是如此的寫照。儘管遇到重重困難，我們依然堅持「不談政治，只談醫療傳愛使命」的理念，努力推進這次服務計畫。

成行

本次服務能順利成行，要特別感謝聖言會中華省越南籍范重光神父的居中協調。我們以天主教會機構的合作聯結為出發點，透過天主教榮教區愛慕十字聖架修女會與當地衛生機關的溝通協調，才得以在中北越義安省的*Xa Doai*天主教榮教區西社綜合診所（*General Clinic of Xa Doai Bishop's House*）、*Xuan Hop*傳教區，以及*Betania*和*Lam Bich*兒童之家，展開義診與衛教的服務。

組團

盛夏的7月，輔醫國際醫療服務團隊一行人啟程前往位於北越的榮市及偏遠部落，展開與榮教區愛慕十字聖架修女會的醫療服務合作。輔大服務團隊有兒科和婦產科醫師、牙科個管師、護理師，輔大醫學院6個系的學生代表和教師，以及輔大台灣偏鄉教育關懷中心的行政人員等17人。越南當地由愛慕十字聖架修女會管理的西社綜合診所也出動醫師、護理和藥劑專長的修女們，另外還有兩位自胡志明市前來的牙醫師，共同組成20餘人的醫療服務團隊。

派遣

「那時我聽見吾主的聲音說：『我將派遣誰呢？誰肯為我們去呢？』我回答說：『我在這裡，請派遣我！』」（依6：8）

此行是輔醫首次辦理國際醫療服務，行前特別安排在醫院一樓沐恩堂舉行派遣禮，由洪萬六院牧主禮。輔大附設醫院黃瑞仁院長、輔大醫學院葉炳強院長及多位師長均前來給予期勉與祝福。黃院長在致詞時提到，真正的醫療服務不僅僅是治癒身體的疾病，更是要撫慰病患的心靈，給人希望和力量。希望團隊成員懷著主耶穌「人子來不是受服事，而是服事人」（瑪20：28）的信念，將自己化身為天主的雙手，去觸碰、去醫治那些身處邊緣弱勢的弟兄姊妹。深信此行是天主教會內肢體的互相效力最佳的體現，也是關懷世界弱勢族群的具體實踐。

實踐

「凡你們對我這些最小兄弟中的一個所做的，就是對我做的。」（瑪25：40）

此行，我們在異鄉看到了許多耶穌口中最小的弟兄。透過4天緊湊的醫療服務，回應耶穌的教導。在此分享服務團隊每日的服務紀實：

7月13日／白天義診 晚上衛教

上午7時在義安省榮教區的西社診所展開了第1天的義診服務。西社診所附近居民99%是教友，由於謀生不易，生活窮苦，據聞這區域是越南勞動人力輸出最多的地方，只能出國工作來改善家庭經濟狀況。看診中，也聽到幾位曾經離鄉背井到台灣工作的外籍勞工病患以中文問候，竟有種「他鄉遇故知」的熟悉感。儘管濕熱天候讓團員們經歷衣服濕了又乾、乾了又濕的循環，大家仍盡力地工作，希望能為每個渴望帶來甘霖。

白天結束義診，晚上再安排由輔大醫學院的醫學、臨床心理、護理、公共衛生、職能治療和呼吸治療等6個系的學生代表所組成的衛教組，為當地青少年進行衛教活動。衛教的主題涵蓋個人衛生、女性經期照護、青少年身體界線、越南常見寄生蟲症狀、身體感染照護，以及牙齒照護。希望透過淺顯易懂的衛教知識講解，促進青少年們及早對自己身體健康的重視。

7月14日／分享喜悅 提供評估

清晨4時半天未破曉，大家已集合前往愛慕十字聖架修女院參加主日彌撒。范重光神父講道時，提及當天彌撒中的3篇讀經，都邀請我們去傳報分享喜訊，正符合此次輔大醫療團隊和修女們一起以行動去分享喜訊的意涵。這種喜訊的分享，不是個人，而是像耶穌基督邀請12位門徒那般，就如同輔大醫療團隊和當地的修女們一起合作去分享喜訊，治癒別人，而這也正是天主賜給我們為人服務的權柄。

我們服務的地方是距離榮市約3小時車程的*Xuan Hop*傳教區，由聖言會越南省的神父照顧管理。依靠著信仰的力量，從原本鐵皮搭建的簡陋會所，到現在建立了新的教堂，成了教會堅固的磐石。我們抵達時，教友們已忙碌地協助擺設場地，教堂內也坐滿了大人和小孩。除了衛教、義診，還加入牙科口腔檢查。當天一位老奶奶帶著她已經7歲但還不會講話的孫子前來，小兒科醫師為孩子進行了智力、語言、粗細動作等全面的發展評估；經由修女的翻譯了解孩子的家庭環境和教養狀況，發現這孩子智力並不差，極有可能是高功能自閉症。然而，即便有初步的診斷結果，但在這偏遠地區早期療育的觀念並未被建立，我們只能盡力透過翻譯修女告訴奶奶這孩子可能的狀況，給予一些早療觀念和溝通技巧，期盼這孩子的成長能少點阻礙，多點了解與關愛。

7月15日／深入服務 醫療傳愛

上午7時抵達西社診所進行第3天的義診，大家似乎已適應高溫濕熱氣候，也較有時間與一起工作的修女們交流。這天，輔大醫院的洪焜隆副院長及人文處呂慈涵處長，結束在同奈省震興醫院的新生兒心臟超音波的支援交流工作後，也從胡志明市飛來與團隊會合，投入服務。

在與西社診所*LêThị Hồng*修女院長的檢討交流過程中，醫師修女表示：我們這一團真的是為弱勢者提供深入的醫療服務，為偏遠地區的民眾帶來很大的幫助。也因為我們這樣的投入，修女院長竟主動提議為我們臨時安排去拜會榮教區的主教祕書長*Nguyễn Văn Hậu*神父。會面中，祕書長感謝我們遠道前來為窮困殘疾的人進行義診，也希望日後教區與輔大能有更多醫療的合作。我們深信因著真誠付出與相互了解，已彰顯出此行醫療傳愛的真諦與力量。

結束拜會行程，一行人來到了愛慕十字聖架修女會榮教區總院和*Betania*兒童之家。介紹修女院時，主持人提到這個修會總院目前有3000名修女時，大夥兒都驚呆了！衛教組特別為300多位修女帶來一場骨質疏鬆預防保健的衛教課。為這麼多的修女上課，對於夥伴們來說真是個美好又奇特的經驗。教區內許多照護貧困殘疾孤兒的機構，如同*Betania*兒童之家，都是因修女們無微不至地照顧，這群慢飛天使才能有機會在安全和愛的環境中無憂地生活著。

拜訪兒童之家時，有位修女抱著已發燒4天的水腦症孩童，請醫師給予醫治。小兒科醫師發現他呼吸時有肋凹的狀況，判斷應有肺炎的可能，立即安排孩子至西社診所進行胸部X光檢查，並確定是肺炎；醫師開了抗生素治療，請護理師指導照顧的修女正確拍痰與姿勢引流，如此才漸漸緩解了孩子呼吸聲異常的狀況。看到修女著急的眼神，我們知道這些被人遺棄的每一位孤兒，在修女眼中永遠是最寶貝的。

7月16日／心靈豐足 微笑服務

一早的傾盆大雨，明示了氣候變遷的危急，豪雨加上停電，延遲了醫療團隊出發服務的時間。克服萬難後，大夥兒終於抵達此行服務的最終站*Lam Bich*兒童之家。幾天急行軍式的行程，雖然身體疲累，心靈卻很滿足。步下交通車，走進兒童之家，一個個可愛的孩童簇擁而至。這裡照顧著將近40位孤兒，每位被遺棄孩童的背後，都有令人心酸的故事。然而，照顧這些孩子的愛慕十字聖架修女會的修女們，用全部的愛填補了孩子生命中的缺憾。

輔大醫療團隊火力全開，集結3位老、中、青三代的兒科醫師，以及牙科和婦產科醫師，還有衛教組的同學們，大夥兒全都上線了。上完如何刷牙照顧牙齒的衛教課，每個孩子排排站等著檢查牙齒和身體，這些醫療服務都是當地修女提出的需求。看著忙前忙後的修女們，臉上總是掛著微笑。在她們的服務中，不分貴賤、不分殘缺疾苦，樂觀、刻苦、耐心的精神在她們的奉獻行動中展露無遺。

朝聖

離開越南前，造訪了*Phat Diem*朝聖地和河內大教堂。*Phat Diem*朝聖地的教堂在外觀上融合了越南寺廟和歐洲建築的風格，教堂內高聳的大柱子是整根巨大的原木，實在很難想像100多年前這教堂是如何被建造的。而河內聖若瑟主教座堂是座典型哥德式建築，完工於1888年。這座原汁原味的法式大教堂許多建築原料是遠從法國運來，是越南首都河內最古老的教堂，也是法國殖民的見證建築代表之一。參訪時，聖堂內響著天主教傳統葛利果聖歌的詠唱聲，教堂外也傳來整點的敲鐘聲，究竟是在東方的越南，還是西方的法國，剎那間，竟有時空交錯的恍惚，神聖之情油然而生。回想此行，始終相信，北越的醫療傳愛行動，天主一直與我們同行。

果實

「孩子們，我們愛，不可只用言語，也不可以用口舌，而要用行動和事實。」（若壹3：18）

在全球化的背景下，透過這樣的國際醫療服務，讓輔仁大學以實際行動詮釋天主教會關懷世界的理念，為建設一個更加健康、平等的世界貢獻自己的力量。這次是台灣和越南天主教會機構共融合作的最佳實踐，此次成功的經驗將成為輔仁大學於未來深化台灣與越南天主教會醫療合作的重要基石。

4天的醫療服務，集結台、越兩國醫療人員，完成了4場共244人參加的衛教講座，看診人數達到685人，為131人進行牙齒口腔檢查。這樣的服務成果確實帶給夥伴們極大的成就感，但在成就感背後存著的是一份牽掛。深知在遠方越南的貧困殘疾者不會因著一次的醫療服務而有多大的改善，但曾經有過的連結，已在團員心中留下漣漪。這道漣漪將會繼續擴散，推動方舟再度遠颺，航向更多需要幫助的角落，將天主的愛和醫療的溫暖帶給更多的人。

▲醫療團隊的牙齒口腔檢查，讓當地131位民眾受惠。

天主教周報
Instaurare omnia in Christo 在基督內重建一切

乙年 常年期第二十一主日 超越偏見

讀經一：若蘇厄書24：1-2，15-18　　答唱詠：聖詠33：2-3，9，16-23
讀經二：聖保祿宗徒致厄弗所人書5：21-32　　福　音：聖若望福音6：60-69

■文／金毓瑋神父遺作　圖／翁宏傑（台南大灣聖若瑟堂教友）

主日福音的場景，是否也發生在我們的信仰生命中？因為懷疑或不了解，以致於遠離天主，甚至想離開教會、背棄信仰。面對這樣的問題，我們不必鴕鳥心態，也不必覺得丟臉，許多教會的聖人、聖女，在他們按照基督的教導去生活時，也會遇到信德上的誘惑，而不理解天主的旨意，明明已經很努力，但結果卻不如預期。這些結果的產生，難免會讓人失望，魔鬼也會趁隙而入，誘惑我們漸漸地感受不到天主，進而對天主失望，甚至絕望。

聆聽永生之道 拒世俗短暫之利

根據四部福音的記載，主耶穌出外傳播福音是有效果的，也吸引很多人跟隨祂，但不表示這些人就自始自終地跟隨耶穌，聖若望提到，耶穌的門徒中有許多人聽了祂講的話就議論紛紛，提出質疑，最後直接表明不能接受，結果：「祂的門徒中有許多人退去了，不再同祂往來。」（若6：66）這裡提到的「門徒」，當然不是指與祂朝夕相處的12位弟子，應該是指一些人對於主耶穌的教導，有初步的認識與喜愛，可能會進一步成為祂的跟隨者。這群人雖然有意願跟隨耶穌，但是對於主耶穌的教導不能全然接受。例如，耶穌要他們不要「**以牙還牙，以眼還眼**」、「**寬恕人七十個七次**」、「**要愛仇人**」，這些教導都與經師、法利塞人的教導是相左的，加上祂開始提到自己是「**天主子**」、「**祂是天降下來的食糧**」，以及「**吃祂的肉、喝祂的血**」，也讓很多人難以接受。此外，耶穌也一針見血提到：「我實實在在告訴你們：『你們找我，不是因為看到了神蹟，而是因為吃餅吃飽了。』」（若6：26）這句話指出，耶穌不是他們所期待的政治性、社會性的默西亞。基於以上各種原因，他們決定放棄跟隨主耶穌。

站在人性的角度，耶穌不可能不難過，也不可能不在乎他們的離開，耶穌是會在意的，所以祂也無奈地問12位宗徒：「難道你們也願走嗎？」（若6：67）面對一群人離開祂，耶穌似乎沒有積極地挽留，或是拉住他們，對於自己講的道理再進一步說明，我相信以主耶穌的立場而言，祂已經盡力了，該講該解釋的都說了，但民眾是否接受真理的教導，還有一個重要的因素，祂說：「除非蒙父恩賜的，誰也不能到我這裡來。」（若6：65）所以，很清楚地看到，信仰是一種恩賜，倘若人沒有準備好接受這項靈性的恩典，主耶穌也不會強迫人接受的。我們應感到慶幸，接受了信仰，表示我們是天主所恩賜的對象，我們應當珍惜才好。

當一群人離開耶穌後，聖伯鐸的回覆，相信對耶穌來說是非常窩心與溫暖的，他說：「主啊！惟祢有永生的話，我們去投奔誰呢？」（若6：68）關於老師的概念，普世各地對老師的定義一定有：傳道、授業、解惑的職責，同時，要以身作則，成為學生的榜樣，正所謂為人師表。至於我們如何定義他是否是好老師，除了一般大眾的標準，該有的品行、修養與學識外，其實是見仁見智的，有些時候，師生很投緣，老師教得愉快，學生也能有效果地快樂學習。

跟隨耶穌指引 獲永恆生命寶藏

多年前有句股市流行語：「好的老師帶你上天堂，不好的老師帶你住套房！」為投資股票的人來說，「上天堂」就是賺大錢，若是「住套房」，表示股票被套牢就慘了！不少人在投資股票時都會諮詢股票分析師，希望得到精準的訊息後再買賣。其實，任何學習都一樣，一位好的老師在前面指引，給予我們經驗傳承是很重要的，信仰何嘗不是呢？主耶穌真的是一位好老師，跟隨祂的指引，我們不僅不會被世俗的物慾所套牢，祂更帶給我們永恆的、不會損毀的財富！耶穌的話語是永生的話語，充滿寶藏，並帶給我們永恆的生命！

在天主教的制度裡，關於靈性生命的教導上有神師，所謂精神的導師、靈性教育上的指導者，除了修道人，很多教友也會願意找神師談話，希望能度一個正確又讓天主喜歡的基督徒生活，這是值得鼓勵的作法，但是不要忘記，我們的導師只有一位，就是主耶穌基督，在面對需要輔導的人時，必須心懷謙卑，牢記我們只是天主的代言人，不可以加入自己的私心與偏見，無論在理念上或態度上，必須以主耶穌基督為我們的最高導師，才不會走偏。

談到生命，可以分為「自然的生命」和「永恆的生命」。關於「自然的生命」，天主是生命的泉源，一切生命的唯一施予者，萬物是藉著祂而造成的，世界中又以人類的生命最為寶貴，因為天主按照自己的肖像造了人類，還賜給人靈魂，把世間一切交給人類管理。但是，生命再如何寶貴，終究是有限的、暫時的，人的壽命終有結束的一天，因此，雖然我們常會祝福人「長命百歲」，然而，和活得有沒有意義比起來，壽命的長短似乎並不是很重要了。

我們應好好地思考每天的生活都在追求什麼？忙什麼？在自然生命中有2種力量，一個是肉體物慾方面的，一個是超性與靈性方面的，我們無須比較哪一個重要，重點在於如何不偏不倚地拿捏好這個標準，一般說來，目前這個世界，絕對是偏向「肉體物慾」這個層面，不可否認現代世界被物慾、權力慾腐蝕地相當嚴重。

追求超性生命 基督信仰內成聖

至於「超性生命」方面，相對地就比較被人忽略，主要原因是超性生命的追求很不容易實行，就像主耶穌說：「那導入生命的門是多麼窄，路是多麼狹，找到它的人的確不多。」（瑪7：14）「我實在告訴你們：富人難進天國。我再告訴你們：駱駝穿過針孔，比富人進天國還容易。」（瑪19：23-24）的確，要解釋超性生命的標準真的很不容易，甚至說只能籠統地講論，畢竟靈修生活因人而異，沒有一個標準，個人的修為是關鍵，教會也只能給大方向，消極來說，就是不要犯罪；積極的說，就是努力服務社會、人群及幫助需要的人。

維持超性生命的積極性並不容易，但是，聖若望及聖保祿也曾經歷過，所以也給後代的我們很好的指示。耶穌說：「我實實在在告訴你們：聽我的話，相信派遣我來者的，便有永生，不受審判，而已出死入生。」（若5：24）聖保祿也說：「所以，我生活已不是我生活，而是基督在我內生活；我現今在肉身內生活，是生活在對天主子的信仰內，祂愛了我，且為我捨棄了自己。」（迦2：20）超性生命使人導向永生，如何加強超性生命呢？首先就是要聆聽天主的聖言；再來要努力去活出天主的話；第三，學習捨棄自己，為愛天主，為別人多著想，並「勤領聖體及善領聖體」，走向成聖之路。

（感謝金毓瑋神父生前已惠賜三年主日福音釋義，本專欄恪守傳承，賡續文字福傳精神。）

全國聖體大會
Eucharistic Congress of Taiwan
2024
友 愛 能 治 癒 一 切

專文14：九周敬禮講道

聖體聖事助益年輕人身心靈平衡

全國聖體大會九周敬禮第三周 花蓮教區黃兆明主教彌撒講道

■文．圖／趙英珠（第5屆全國聖體大會委員會專刊主編）

年輕人，年輕人，你追求生命是否有所得？
你所尋獲的快樂，是否能滿足你心，或仍像以前一般的心靈空虛？
年輕人，年輕人，你每時每刻是否為主用？
你所花費的光陰，有一日都要陳明，但每一時你為主活，祂必賞賜。
有一事令你興奮，是歸向耶穌基督，祂為世人的罪，死在十架上，
今將生命給主，祂能一路引導你，使你年輕生命活得更有意義。
（引自《輕歌讚主榮》：〈年輕人〉）

聖體聖事在我們的信仰中，是最基本的、最和諧的核心信仰，不僅是教會的禮儀，更是整個教會的生命。我們的信仰強調，聖體聖事是耶穌基督在最後晚餐將祂的體、血賜給教會，甚至是祂3年傳教生命的總結。所以，聖體聖事是在教會的禮儀中，重現耶穌基督的位格、體血、靈魂和天主性、救贖祭獻的聖事。它圓滿地重現了耶穌的苦難、死亡、復活的逾越奧蹟，以祂救贖愛的臨在進入與祂的共融中。

▲黃兆明主教於講道中以真福卡洛．阿庫蒂斯為榜樣，說明身心靈健康的重要性，並闡述基督聖體聖血奧祕。

▲全國聖體大會九周敬禮第三周彌撒，黃兆明主教舉揚耶穌基督聖體，全體信眾仰望聖體，虔心朝拜。

身、心、靈健康的全人理想

耶穌基督邀請我們基督徒成為一個身、心、靈3方面都健康完整的人，不僅是為年輕人，也是為每位基督徒，讓我們的生活更充實、更有意義。

所謂的「身」，即以食糧保養、照顧身體、維持和諧的家庭、規律運動、均衡飲食、和充足的休息，以維持健康。

「心」，是有正確的人生觀、價值觀及良好的教育，心理健康也會影響我們生活品質。每個人都可能經歷各種壓力，無論來自工作、家庭或社會；在面對壓力時，必須學習有效的管理技巧，並透過祈禱交託給天主，我們並不孤單，天主總是陪伴我們。

關於「靈」，靈性健康對我們的生活有著深遠影響，信仰給予我們力量來面對生活中的挑戰，使我們對生命和人性有更深入的理解。透過讀經、祈禱和教會的禮儀活動，培養穩定的「靈性生活」。聖體聖事更是滋潤我們及青年們靈性生命的核心動力。

真福卡洛．阿庫蒂斯的典範

普世教會身、心、靈都健康完整的青年典範，莫過於策畫《聖體奇蹟》網站的真福卡洛．阿庫蒂斯（*Carlo Acutis*、1991-2006），他擅長網頁設計，記錄並分類整理了聖體奇蹟和教會認可的聖母顯現朝聖地，並將這些內容發布在他所架設的天主教網站上。

真福阿庫蒂斯生長在一個健全的家庭，個性開朗、珍惜友誼、喜歡足球運動、對電腦很有興趣，被稱為「新世代互聯網主保」。從小具有深厚信仰，除了每日參加彌撒，念玫瑰經，也熱愛崇敬聖體和敬禮聖母。這些特質造就身、心、靈健康的信仰生命。

他在15歲時，因急性骨髓性白血病去世。2024年5月23日，教宗方濟各承認了有關託付真福阿庫蒂斯代禱的第2個奇蹟，使他有望成為2025首位「**千禧世代聖人**」。他的母親曾說，這孩子雖然只活了短短的15歲，但他將聖體聖事宣揚給年輕人，他的靈性生命是以聖體聖事為核心，並留下「聖體聖事是通往天堂的高速公路」的名言。

主基督「生命之糧」的啟示

小時候，我在聖堂擔任輔祭，聖召之路從小修院、大修院、晉鐸到晉升主教，每天都必須主祭彌撒，40年來，一共主祭了14646台彌撒，每天勉勵自己，要求自己研讀彌撒經書、祈禱默想，保持信仰的熱情，默想聖體聖事的奧祕，就是彌撒福音中談到的「聖事性的許諾、聖事性的筵席、永生的獲得」。

耶穌啟示我們聖體、聖血的奧祕：「『我是從天上降下的生活的食糧；誰若吃了這食糧，必要生活直到永遠。我所要賜給的食糧，就是我的肉，是為世界的生命而賜給的。』因此，猶太人彼此爭論說：『這人怎能把祂的肉，賜給我們吃呢？』耶穌向他們說：『我實實在在告訴你們：你們若不吃人子的肉，不喝祂的血，在你們內，便沒有生命。誰吃我的肉，並喝我的血，必得永生，在末日，我且要叫他復活，因為我的肉，是真實的食品；我的血，是真實的飲料。誰吃我的肉，並喝我的血，便住在我內，我也住在他內。』」（若6：51-56）

耶穌基督以「生命之糧」指向未來的許諾：「我所要賜給的食糧，就是我的肉，是為世界的生命而賜給的。」（若6：51）這句話是未來時態，顯示耶穌預見自己的死亡，許諾將交出祂的肉，亦即交出祂的生命，目的在於使世界得到生命，這個許諾已肯定祂的生命便是聖事性的恩賜。這些話，讓當時的猶太人難以接受，因此，他們「彼此爭論：『這人怎麼能把祂的肉，賜給我們吃呢？』」（若6：52）

耶穌完全不理會猶太人的爭論，繼續祂的教導：獲得永恆生命的唯一途徑是參與「聖體聖事筵席」。這個說法是絕對的，為得到天上永恆的生命，必須「**吃人子的肉，喝祂的血**」，透過聖事性筵席，領受者與基督產生最親密的結合，關係如同耶穌和天父的關係「我在父內，父也在我內」（若14：11）般。

耶穌說：「誰吃我的肉，並喝我的血，必得永生。」（若6：54）所以，領受聖體聖血的效果是獲得永生，永生的賜予者是天主父，因為祂派遣耶穌來到世上，為使世人得到生命。唯有在信仰內領受祂的體、血才有意義，才具有真實效果。聖多瑪斯曾說：「善人領或惡人領，所領得天糧雖然相同，所得的效果卻截然不同：善人獲得生命，惡人招致死亡，所領的雖是同一神糧，結局卻完全不一樣。」基督徒的信仰，不僅是相信耶穌基督，同時，也是「**藉著基督、偕同基督、在基督內**」，相信派遣祂來的天父，並且一起走向天父。

天主教周報
Instaurare omnia in Christo 在基督內重建一切

「程神父！方念華有問題！」廣播節目

主持：程若石神父、方念華姊妹
時間：每周三11:45*IC*之音廣播電台（*FM*97.5）首播，
12:00 *Podcast*更新上架
詳洽：03-5163-975分機208 *IC*之音廣播電台王小姐

遣使會共融堂區一領一福傳大會

時間：8月31日（六）09:30-12:00
地點：石牌聖體堂（台北市石牌路二段90巷20號）
詳洽：02-2832-4270 共融堂區辦公室

第5屆全國聖體大會九周敬禮

時間：8月31日（六）10:30 主禮：鍾安住總主教
祈禱意向：聖體聖事慈悲撫慰病者——友愛康寧
9月07日（六）10:00 主禮：黃敏正主教
祈禱意向：聖體聖事神糧聖化神長——牧養羊群
9月14日（六）10:00 主禮：李克勉主教
祈禱意向：聖體聖事聖愛喚醒邊緣人——精誠關懷
9月21日（六）10:00 主禮：蘇耀文主教
祈禱意向：聖體聖事神恩祝福世界和平、社會安定、手足情誼
成為希望朝聖者的推手
地點：高雄玫瑰聖母聖殿主教座堂（高雄市苓雅區五福三路151號）
詳洽：07-334-2142 高雄教區主教公署

耕莘文教院「向貧窮學習」生命分享座談會

時間：8月31日（六）14:00-16:30　共4段分享會，6位分享者
地點：耕莘文教院（台北市辛亥路一段22號 1樓大禮堂）
詳洽：02-2365-4205 耕莘文教院，或掃*QR Code*報名

嘉義教區「陪伴別人，也要照顧自己」專題講座

主講：古倫神父　口譯：吳信如博士
◎上午場：與自己和好：完整而不需完美的人生
時間：9月1日（日）10:00-12:00
地點：斗六聖玫瑰堂（雲林縣斗六市中華路80號）
◎下午場：神職人員自我照顧、靈修陪伴的方法與原則
時間：9月1日（日）13:30-16:30
地點：正心中學（雲林縣斗六市正心路1號）
詳洽：05-2766-371分機102 嘉義教區辦事處，或掃*QR Code*報名

星期士合唱團創團福傳音樂會

曲目：音樂劇選粹、愛的知名歌曲、福傳聖歌等。
時間：8月31日（六）13:00~15:00
地點：成功聖母聖心堂6F（台北市和平東路二段265巷9號6樓）
詳洽：02-2701-3485 鄒秘書

上智文教基金會2024圖像藝術治療工作坊

帶領：生命之母團體 李秀華老師
時間：9月3日至11月12日，每周二14:00-16:00，共10次（實體）
9月4日至11月06日，每周三19:45-21:15，共10次（線上）
地點：上智社教研究院（台中市北區衛道路185號）
詳洽：04-2207-5678 李秀華老師，或掃*QR Code*報名

康泰醫療教育基金會139期乳癌開懷保健班

對象：乳癌病友
主講：專業醫護人員及資深病友
時間：9月5日（四）及6日（五）09:00-12:00，共6小時
地點：康泰醫療教育基金會（台北市羅斯福路三段245號11樓）
詳洽：02-2365-7780分機12 那小姐

四腳亭露德聖母朝聖地彌撒

時間：9月7日（六）09:00明供聖體 10:00彌撒 11:30共融午餐
地點：四腳亭露德聖母朝聖地（新北市瑞芳區瑞竹路32號）
詳洽：02-2457-8252 尤成德神父

聖道明傳道中心聖多瑪斯禧年系列講座

主題：天地之際——聖多瑪斯．阿奎那人類學與當代生命倫理問題
主講：唐慕華神父（道生會士）
時間：9月7日（六）10:00-12:00
地點：聖道明傳道中心（台北市吉林路378號）
詳洽：02-2594-2294分機4121 陳祕書，或掃*QR Code*報名

台北友誼教友中心青年信仰活動

◎「愛在加納」小型聯誼
對象：男28-42歲，女25-40歲未婚教友青年
主題：「浪漫燉愛．調味心」創意料理交流
時間：9月7日（六）13:45-17:30
◎愛相隨幸福小聚
對象：20-42歲未婚教友青年
主題：「秋日漫步輕旅行」北投古老教堂及街巷走訪
時間：9月28日（六）10:00-17:00
地點：台北友誼教友中心（台北市中山北路一段2號8樓）
詳洽：02-2314-1833 台北友誼教友中心，或掃*QR Code*報名

淡水法蒂瑪聖母朝聖地彌撒

時間：9月13日（五）10:00 為地球的吶喊祈禱 主禮：林之鼎神父
地點：淡水法蒂瑪聖母朝聖地（新北市淡水區中山路139號）
詳洽：02-2620-4374 淡水法蒂瑪聖母朝聖地

台南耶穌聖心堂「身體神學」信仰講座

對象：基督徒夫婦、戀愛中的情侶、生命教育老師及基督新教朋友
主講：符文玲副教授
時間：9月13日起至2025年1月17日止，每周五19:30-21:20
地點：台南耶穌聖心堂（台南市東區勝利路85號）
詳洽：請掃*QR Code*報名

台北聖家堂2024-2025年慕道班

◎帶領：甯恩庸老師（上課教室：005教室）
時間：即日起，每周三09:00-11:00，隨時可插班
◎帶領：徐培芳修女（上課教室：301教室）
時間：9月14日起，每周六15:00-17:00
◎帶領：郝惠娟修女（上課教室：005教室）
時間：9月18日起，每周三19:30-21:00
◎帶領：饒志成神父（上課教室：2樓禮堂）
時間：9月24日起，每周二19:30-21:30
地點：台北聖家堂（台北市新生南路二段50號）
詳洽：02-2392-0701 台北聖家堂

新竹聖經協會第5屆兒童說聖經故事比賽

對象：4-12歲兒童，以堂區為單位報名，分個人組及團體組
報名期限：即日起，至9月8日（日）截止（逾期恕不受理）
時間：9月21日（六）09:00開始（08:30報到）
地點：新竹聖母聖心主教座堂（新竹市中正路156號）
詳洽：0953-517-207 新竹聖經協會孫新菊姊妹，或掃*QR Code*報名

台北總教區2024牧靈福傳研習會

對象：各堂區牧靈福傳工作者
時間：9月21日（六）09:00-17:00（08:30報到）
地點：台北總主教公署友倫廳（台北市樂利路94號）
詳洽：02-2737-2555 台北總教區牧靈福傳處，或掃*QR Code*報名

台北聖女小德蘭朝聖地九日敬禮

時間：9月23日（一）至10月1日（二），每日19:30開始
地點：台北聖女小德蘭朝聖地（台北市興寧街70號）
詳洽：02-23063211 侯發德神父或余素勤修女
或*EMail: theresabangka@gmail.com* 徐祕書

好書相薦

夜暮色餘輝 聖言為卿留

推薦朱修華神父的千字珠璣福音分享

■文／姜捷 圖片提供／朱修華神父 書封設計／李湘珍

初識朱修華神父，對這位真誠而親切的好牧者，充滿了感激。

不過是做了分內應做的事

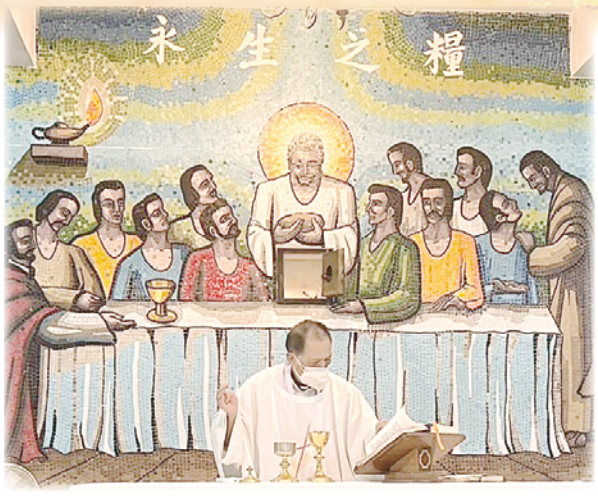
由於我的一通電話緊急請託，他願意放棄最熱愛的爬山行程，趕到永和耕莘醫院，來為忐忑著就要進手術房的陌生教友行病人傅油聖事；病人被推進手術房了，我向朱神父鞠躬道謝，他淡淡地說：「我不過做了分內應該做的事。」（路17：10）我一下子笑出來了，聖言輕巧地觸動我感動的心，朱神父沒有說出上一句：「我是無用的僕人」，但我「看到」了他的良善心謙！

已不記得是哪一年，隨行採訪馬祖南竿的牧靈福傳事工，看到精神奕奕的朱神父，他忙裡忙外的落實他「整頓」馬祖南竿耶穌聖心天主堂的理想規畫，朱神父是個很會做事的人，修女們也熱誠地協助他；陽光把他曬得更黝黑，就像一位討海人般，非常接地氣！我以當兵時在馬祖的心有餘悸的經驗悄聲問朱神父：「調到馬祖，苦嗎？」朱神父依然淡淡地說：「怎麼會苦，忙得很充實，還有好多書可以看！」我點頭明白，朱神父是一位愛讀古文，也愛寫作的人（出版過《門》、《塵海微洸》、《人生哲學的基礎：天地理自陳》等書）；可以感受到，神父在這裡是最適合閱讀寫作的，正因風不息、浪不靜，心反而可以更專注，定睛於主，樂在深耕！

若不傳福音，我就有禍了！

上周，朱神父到公署來，我有幸分享了他的新書《夜暮色餘輝》，這麼浪漫的書名，讓我以為朱神父這樣的性情中人，定是寫些詩詞歌賦的信仰小品；迫不及待地翻閱之後，才發現竟然是紮紮實實的甲、乙、丙年主日福音釋義，我驚訝地向神父恭喜，他謙稱這只是分享，並幽默地說：「總不能讓別人說朱神父只會爬山。」我馬上想到當代靈修大師多瑪斯·牟敦神父著的《七重山》，要有攀登荒山，走向真理與永生的靈性渴望，是多麼不容易啊！

而朱神父從小一路走來艱辛，聖召路也嘗盡顛沛困苦，（參閱瑪亞納著《國境之北遇見愛》，*p*242-270）這一路從不愛上學的孩子，登峰到輔大的知名教授，飽讀四書五經，融會士林哲學的專家，他靠的是勤學實力；他熱愛祈禱，信德堅強，深以傳福音為己任，並在書中多次引用「我若不傳福音，就有禍了！」這漫長文字福傳路，克服了「峰高無坦途」，終於享見「絕頂天地寬」的聖言寬天福地境界。



▲▶朱修華神父在石碇耶穌聖心天主堂擔任主任司鐸，徜徉於大自然，熱愛聖體聖事，歡喜寫作福傳。

可觸摸到天主的生活信仰

花了3天時間，仔細咀嚼，歸納出這本書的三大特點，一是非常口語化，簡潔好懂，沒有艱澀高深理論，只以柔軟心提點，讓人「聽」得進去；二是十分生活化，所舉的例子，所提的心境，所呼籲的提醒，都和我們的日常息息相關，活生生地讓人深思反省；三是與儒釋道法的思想相融合，文學、哲學的底氣很深，舉例讀讀吧！「右盜的一念，天啟基督驚雷終窮的一諾，遙遙相應著創世紀的彩虹、莫之能禦滾滾江河的大愛、母親懷中嬰兒可掬的安然。」這是多麼有畫面的一段優美文字，融會了舊約預象與新約實現，十分耐人尋味。

非常難得的是，朱神父的聖言分享，每一篇都只有短短的1000字左右，換算成講道也可能不到7分鐘，但卻能在這千字短文裡，深切地感受到他每天閱讀、靜思、默想，口說轉化為寫作的積累，以及他「探其究竟」的力行，他認為「天主給每個人的得救途徑都是量身訂製的」，如果在字裡行間讀懂了，受用了、領略了、翻轉了，得力了，那都是一種緣分；希望我們不須貪多，不怕微小，期待「活出像小德蘭的神嬰小道，與上主溫柔的臉龐相望」那簡單純然的幸福！

朱神父從馬祖回到台灣後，選擇在景色宜人、空氣清新的石碇耶穌聖心天主堂擔任主任司鐸，對於愛山的他，投身青綠照眼的大自然涵泳裡，應是更為自由自在、自適自如，他很快地，從2020年書寫到2022年，完成包含節日在內的主日聖言分享，殷勤筆耕，厚載靈糧。

嘉義教區浦英雄主教是他在聖多瑪斯總修院的同窗知友，義不容辭地為書寫序，是篇觀察入微、至情至性的好文，浦主教如是推薦：「讀了令人愛不釋手，學長靈修操練和神學視野早已是『見山是山，直指人心』的境界，不可同日而語，不只給司鐸兄弟參考分享，更提供求道者接觸天主、認識基督一份寶貴的禮物……以通俗易懂的言語，使人明白對天主的信仰，如《聖經》所言：『是可觸摸到！』天主的奧祕是可理解、可感受，信仰即是生活，生活即是信仰。」

愛與服務成為靈修的常態

台灣天主教會今年如火如荼地準備迎接第5屆全國聖體大會，我想引用朱神父在聖體聖血節的一段小省思，讓大家「新書搶鮮讀」：「耶穌常在許多熱心信仰生活的弟兄姊妹身上表達了祂的渴望與喜悅，祂渴望與喜悅人們去拜訪祂，陪伴祂，領受祂。當然從容時，能到聖堂就到聖堂吧！真的不方便，也就將就，隨機、隨興回到內心的聖堂……我們不是領了基督聖體嗎？既領了，我們就與祂合而為一。此時，我們更當以心神、以真理來侍奉神，愛人；以神的心思、聖善來看待自己、別人和這個世界。在此意義下，愛和服務就成了這境界中一體的常態（修行的目的之一），有如分工又和諧一致的身體。」（*p*60）

朱神父無私地說明，這本書**只送不賣，歡迎索取**，沒想版權，翻印不究，他只願眾人恩寵有加，一起頌謝那無盡慈悲與大能的雅威。

索書詳洽石碇耶穌聖心堂
電話：02-2663-1384

天主教周報
Instaurare omnia in Christo 在基督內重建一切

心靈加油站：一步一驚喜

■策畫．圖片提供／真理電台 文／聖母聖心會

這是個不再談宗教奇蹟的世代，惟若細細體察，又隨處可見令人驚嘆的奇蹟。仔細端詳每個人的生命腳步，不由得讚嘆：為何多數人每晚睡前都篤定地認為：「明天我仍會起來？」因此，能說沒有過奇蹟嗎？

即使是一般民眾或多或少都會聽到2025是「禧年」，因著教會「禧年」的慶賀，遊客腳步在義大利有更多的駐足，「禧年」的核心是「寬免我們的罪債，在和解與和好中，將天主的平安賜予我們。」所以，教宗方濟各的談話常為「停火」、「和平」而大聲疾呼，完全落實《舊約》中「禧年」的具體精神。

其實「禧年」本身就是個大奇蹟，誰會料到兩千多年前，在中東一個沒沒無聞小地方，竟會出一個良善心謙的木匠，如今信奉祂的人口在全世界高達近14億。在耶穌當時的生活圈裡，祂所結交的多數是簡單、純樸、率真的人，一直到祂離開人世，人們才驚覺：他們竟擁有「五餅二魚」般的奇蹟。

又是一個禧年的即將到來，好好看看你身邊的人與事，用心認真地關注，千萬不要再錯過可能是奇蹟的步步驚喜。

天主信任我！

■文／黃玲君（樹林耶穌聖心天主堂秘書）

擔任堂區秘書將屆滿1年，忙碌的工作讓我對未來感到迷茫，也看不清天主指引的道路。某天我得知宜蘭縣礁溪鄉五峰旗聖母朝聖地有「個人神操避靜」，抱著好奇心，我寫信向主任司鐸盧德輝神父請教。盧神父回覆如下：「神操是1種個人按照聖依納爵的避靜，每天有4個小時靜默祈禱，會有神師帶領；目的是幫助人聆聽天主的話，承行祂的旨意。聖依納爵有安排30天的神操，不過可以按照每個人的需要安排，因此，3天也可以。我覺得會幫助妳更新與天主的關係和祈禱生活。」

在聖神的推動下，我立刻與盧神父確認避靜的時間。盧神父請我向負責住宿的傅若蘭修女聯絡確認房間。在五峰旗聖母朝聖地避靜，唯一的挑戰就是需要自己準備三餐（有廚房可以使用）。只要時間許可，盧神父可以在礁溪轉運站或火車站接送避靜者上下山。

避靜前的第1次談話，盧神父先詳細地解釋如何操練神操。在正式開始前，神父要我思考透過這次的避靜，我要向天主提問些什麼？神父說，我不一定會得到答案。我從來沒有參加過長時間的避靜，他可能怕我會失望，所以先打了「預防針」。

盧神父認為在天主台前祈禱是最好的方式，所以我每天都會利用明供聖體的時段，作一次祈禱。在某次祈禱中，天主對我說祂信任我。我從小在權威型的家庭中長大，我的意見常被否決，導致我沒有自信。人們常說我們不能給予他人我們所沒有的。我連自己都無法信任，更遑論信任他人，而天主竟然對我說祂信任我！我在天主台前痛哭許久。感謝天主，當我回到堂區工作時，我發覺我比以往更有自信，也更加對其他人開放。

在另一次的祈禱中，天主讓我憶起祂常邀請我在聖堂內坐下來陪伴祂。每次我都對天主說，等一會兒我就來，但下班時間一到，我就把祂完全拋在身後。由於我身兼堂區傳協會委員的工作，我常常抱怨自己是可憐的瑪爾大，總是羨慕著那些瑪利亞們。我流下淚向天主懺悔，是我自己認為「非我不可」。感謝天主，當我選擇鬆手之後，現在我每天都可以坐在天主台前聆聽天主話語，也輕鬆地完成工作。

▲歡迎前來五峰旗聖母朝聖地與主相遇。（余俊興攝影）

在祈禱中，天主讓我發覺祂賞賜給我許多的恩典。為此，我感謝天主！天主也讓我察覺我需要悔改的地方以及我的軟弱。在和好聖事中，我為此痛哭，祈求天主原諒也懇求祂的扶助。我也在祈禱中向天主求恩典，讓我能夠更加信賴祂，堅信祂所給予的一切美善，並全然地接受。感謝天主，祂俯允了我的祈禱！

我記得搭上回程的火車時，我的嘴角一直上揚，彷彿能夠體會到聖母吟唱〈謝主曲〉的心情。「我的靈魂頌揚上主，我的心神歡躍於天主，我的救主！」我滿載著喜悅與渴望的答案回家，真的是感謝天主！

我建議在避靜前，可以先寫信和盧德輝神父溝通，讓神父有個方向。出發前，為避靜的行程常常祈禱，祈求天主聖三的帶領。避靜時，關閉手機，把天主擺在第一位。

神操避靜需要長時間靜默，
不建議結伴同行。
誠摯邀請你們來看看吧，
若是覺得歡喜，就住下來吧！
盧德輝神父*E-Mail*：*ludehui2@gmail.com*
傅若蘭修女手機：0905-318-915

▲請掃碼報名

愛畫話 ■文／梁登 圖／鮑博

我們的安慰和力量

鮑博在這幅圖描繪出主耶穌的使命。「上主的神臨於我身上，因為祂給我傅了油，派遣我向貧窮人傳報喜訊，向俘虜宣告釋放，向盲者宣告復明，使受壓迫者獲得自由，宣布上主恩慈之年。」（路4：18-19）主耶穌來到世上，以身作則，教導我們如何負起這使命。我們身為祂的門徒，也必須全力以赴擔當起這神聖的使命。

耶穌和祂的門徒們因日以繼夜地徒步走遍加里肋亞的村莊而疲憊不堪，決定在某個偏僻的地方休息一天。但當他們到達目的地時，一大群人迎接他們。這些人已經猜到了耶穌和門徒們要去的地方，就沿著海岸跑在了他們前面。耶穌從來都不會只想到祂自己，而是一直關心著民眾。當祂看見這群人好像沒有牧人的羊群，就憐憫他們，開始教導他們。

時間過得真快，已經到了傍晚，群眾們還沒有吃東西，而荒野也沒有店鋪可以讓人買食物來供給他們。耶穌便拿起5個餅和2條魚，祝福了，分給眾人。每個人都吃了，還有剩下的。（參閱谷6：31-44）主耶穌這種忘我助人的事蹟，在三部福音都記載著。

接近耶穌的人都有不同的需求：身體、精神、道德、理解和生命之路的光明等。耶穌會依照每人所需，協助我們。祂教訓他們：「遵守我所吩咐你們的一切。看！我同你們天天在一起，直到今世的終結。」（瑪28：20）走在生命的路上，我們並不孤單，我們有主耶穌陪伴，祂會指引我們如何協助和愛護他人，帶給我們深刻的平安。這就是信仰之路的巨大希望。

我有一位朋友，因為工作上得不到上司的諒解，在家裡也得不到兒女的關懷，因而承受著極大的精神折磨，常常會在電話上向我訴苦。我默默地聆聽之後，告訴她，天主會為她安排。她說：「向妳講完了這些話，我覺得不那麼難過了。」

其實我沒說什麼，而是在我們中間的那位主耶穌撫平了她的創痛。

小德蘭福傳之友 讀經反省

常年期第廿一周 星期五（雙數年）

讀經：聖保祿宗徒致格林多人前書1：17-25　　福音：聖瑪竇福音25：1-13

■文／曾慶導神父（小德蘭福傳之友指導神師）

耶穌基督＋

格林多在聖保祿宗徒所處的時代，算是一個非常大的港口都會城市，就像現在的大城市，如，台北、香港；雖然希臘哲學在那裡有些影響，但是大部分的人都很世俗勢利，是很精明地為自己的利益打算的世俗之子。聖保祿宗徒在那個斤斤計較自己利益的地方，能找到幾個願意服從福音價值觀的人真是很不容易。

要跟隨一個失敗者、被釘在十字架上的犯人，不是太可笑、太荒謬了嗎？當時猶太人要求的是可見的奇蹟，聰明的希臘人要求的是「智慧」，所以被釘死的基督左看右看都是既無能又愚蠢。但是，不論看起來怎樣荒謬，聖保祿宗徒堅持宣講被釘死的基督，因為基督是為愛而犧牲的。

驕傲的世俗人不把天主放在眼裡，無法了解天主的行徑，更無法了解十字架「愛」的智慧。為這些人來說，衡量愛的價值，在於愛能值多少錢？

但是，愛的天主就是看得起謙遜的弱小者，這些人偏偏就是天主的最愛，天主往往就是要藉著愛，將十字架這個刑具變成生命樹和愛的象徵。天主的「力」就是「愛」，愛，使地球、宇宙運轉！

十字架的智慧，太不可思議了！但確實如此。這個愛太偉大了，真的嗎？確實是真的。

小德蘭渴望每個人都認識這個愛人愛到瘋狂的天主，渴望這個愛人愛到瘋狂的「愛」，被人所愛！

我們小德蘭福傳之友有著和小德蘭同樣的情懷、同樣的渴望，願意用「愛」注滿我們的油燈，去迎接基督新郎的到來。我們將在「愛」中與天主合而為一。

繪畫中的靈修

I will be back soon

在有限的生命裡 預備好奉獻自己

■文．圖／張綺芸（台中東海善牧堂教友）

天主教靈修經典《師主篇》裡提到：「要把每一天當生命最後一天度過，因為死亡隨時將至。」10年前讀到這句話時，深深地震撼我的內心，因為這與世俗觀點相違背，但卻相當有道理，所以，深深烙印在我的心中。

多少人在信仰中想著，沒關係！反正時間還長，沒關係！距離末日審判還很久，沒有人知道是何時。我們只有遭遇災害時，才向天主呼救祈禱，殊不知，天主時時與我們在一起，照看著我們。我也曾有這樣的錯謬，雖然牢記《師主篇》的訓誨，但當時我的信仰是似乎還不夠成熟，從我背叛天主，一直到醒悟認罪的這段時間，差點因這樣的思想被惡魔掌權。

這幅《*I will be back soon*》聖像畫作是我認罪後，腦中所浮現的第1個異象，我認為這是訊息量相當龐大的警世預象。那時，我剛看完一位基督徒答覆聖召的採訪影片，正打算繼續完成畫到一半的世俗作品時，聽到一個清晰的男人聲音，問我是否記得當初對祂的承諾，主耶穌基督再次降臨的異象從我的眼前浮現，並命令我畫下來。

此時，我才意識到自己犯的錯誤，輕易地向天主祈禱許諾，又因小信德輕易地忘記自己的承諾，認為天主不會當真；事實上，在有這樣想法時就已經掉入「不信」的圈套中，但人靈的禱聲和諾言，天主都記得一清二楚。雖然主耶穌說過不可以發誓，但在我看來連「承諾」都當謹慎，既然說了就要做到！縱然，天父必定會仁慈地寬恕我們誠心悔改的過犯。

我認識的天主聖三，是一位有遵循自然規律的天主，祂相當莊嚴、穩重又慈愛，祂給予人靈絕對的選擇權。是祂讓我知道預備一個為主所用的人要經歷長期嚴苛的試煉，這是每位基督徒都必須領受的試煉，如同《舊約》約伯一樣，雖然被試煉的過程很痛苦，但，唯有痛苦才能讓靈魂淬鍊純淨；是祂讓我明白，拯救人靈是多麼重要的事；是祂讓我徹底醒悟在有死的生命裡，作好一切靈修的準備，因為有時死亡來得往往猝不及防。反之，撒彈就顯得輕浮、華而不實又卑劣，我稱牠們為「該死的詐騙集團」。

這樣的天主，明示了兩種聖召，其一是成為神職人員，其二是針對平信徒的聖召，兩種聖召的目標都是走向成聖之路。

耶穌曾說過，世俗是撒彈掌權的世界，為了能夠讓羊群認得牧羊人的聲音，天主用極短的時間帶領著我看了3遍《聖經》，可見閱讀《聖經》極為重要。從《聖經》接收聖言，並執行聖言，還要勤領基督聖體。除此之外，要時時作心禱、口禱與妥辦告解，為了就是與天上的父親保持親密的連結關係，克制自己的原罪，再用行動把天父的慈愛傳揚出去。

最後的步驟就是以自己的才華，事奉天主，傳播福音。天主賜給每個人不同恩賜，每位主內小羊理應善用這恩賜在主內共融；天主會為我們制訂獨特的計畫，一步步帶領我們修得靈性生命的覺醒，進入聖善的生活。

也許會有人質疑成聖的方式和內容的可信度，我只能說，姑且試試吧？當聖召來臨的時候，天主自然會親自指導和帶領，怎麼做才是真正合乎天主的旨意，而不是隨從自己的心意，反正我們也拒絕不了天主的召喚。

為了愛天主，歷代聖人聖女也是這麼做的，為此我也以此為目標，犧牲了許多世俗的娛樂，並大量閱讀與靈修，當然，我也還在努力學習中並不完美。只希望能夠勇敢執行天主交代的任務，也希望大家準備好自己，並在死後來到天主台前時，能夠被天父摸著頭，讚許說：**「好孩子，你做得很好！」**

天主教周報
Instaurare omnia in Christo 在基督內重建一切

華人安寧兩岸談 2

他山之石 鑑往知來

中國大陸與台灣安寧緩和療護之發展 下

■文．圖／康泰醫療教育基金會

康泰醫療教育基金會每年舉辦「安寧療護傳愛種子培訓班」，今年已來到第24個年頭，在安寧緩和療護主題不變的推廣下，內容推陳出新，講題既深且廣，且兼含兩地經驗，力邀華人地區醫療專家們，分享推展安寧緩和療護的過程。由台灣安寧緩和療護之母趙可式博士打頭陣，談談「中國大陸與台灣的安寧緩和療護之發展過去、現在、未來」。

▲安寧緩和療護以病人為中心，實踐善生、善終、善別的終極關懷。

根據大陸的學術論文〈國內外安寧療護發展模式的研究與評價〉，台灣安寧療護的支付點數是每日新台幣6409元，而中國大陸一般保險給付是每日人民幣200-400元（約等於新台幣850-1700元），最高的湖南長沙也是人民幣600元（約等於新台幣2500元），遠低於品質良好的安寧緩和療護所需成本。

根據醫療經濟學的實證研究探討，一家醫院安寧緩和療護，如果照顧品質好，本錢至少要每日一萬元新台幣，目前健保給付不敷成本，但如果因照顧品質好，病人去世以後，家屬會將喪葬費結餘捐給這家醫院，所以還能繼續營運。但做得不好的呢？雖然沒有捐款，但也不會虧本，因為付出的成本很低，反而也賺錢。未依品質優劣給付，是台灣健保給付制度待改善之處。若中國大陸要有完善的收費機制，最好從事實證研究，調查不同規模與服務品質的院所之醫療成本，再設定合理的給付金額。

關於台灣的安寧療護設置標準，在各面向都有*SOP*，包含硬體設備、軟體教育條件、作業模式、病例記錄格式等。其中，設置規範要求醫學中心加入安寧緩和療護服務，因為醫學中心是有**醫學院的附設醫院，提供安寧緩和療護，才有能力教育下一代的醫學院學生，有助於安寧療護順利推展。**

法律層面，台灣有兩條相關法律保障病人的權益：2000年立法的《安寧緩和醫療條例》與2016年立法的《病人自主權利法》，其中《安寧緩和醫療條例》趙可式博士亦躬逢其盛，協助江綺雯立法委員努力7年才成功立法。

關於給付機制，**採用醫療經濟學的方法進行實證研究，找出最合理的給付機制，並且創造四贏的結果。**第一贏，病人和家屬贏，獲得高品質的照顧，而能善生、善終、善別。第二贏，醫療機構贏，獲得好的聲譽，也不至於虧本。第三贏，醫療專業人員贏，獲得專業的成就感，而且還有合理收入，才能長久服務。最後是國家贏，因著利民政策而福國，且善加運用醫療資源。

量身打造「我們」的安寧緩和療護——本土化研究

第四路是本土化研究。安寧緩和療護來自英國，全盤移植不一定適合華人文化，所以需要本土化研究，以建立本土化的安寧緩和療護模式。比如中國科學院韓啟德院士，期待加強學科交叉研究，建設中國的死亡學，再由死亡學進入臨床實踐的安寧緩和療護。

專有名詞的使用也是一大課題。在華人地區，包含：中國大陸、台灣、香港、澳門、新加坡、馬來西亞，有許多相關名詞，容易令人混淆，包含：臨終關懷、善終服務、寧養服務、姑息治療、舒緩治療、慈懷服務、安寧照顧等，這些名詞有何異同之處呢？哪個詞彙才最為適合呢？

1995年，台灣衛生署召開專家會議，統一名稱為「安寧療護」，兼容治療與照護的意涵。2019年，制訂政策白皮書時，改為「安寧緩和療護」，亦為現今的統稱。中國大陸則定名為「安寧療護」。

除了中文名詞，英文名詞亦值得討論，尤其是*Palliative Care*與*Hospice Care*的使用。*Hospice*原意為「朝聖的中途驛站」，美國或北歐國家的長照機構也有一些叫*Hospice*。因此*Hospice Care*不能解讀為臨終關懷，因為它是一個地方，是醫院裡一個病房的名稱及照顧方式。至於*Palliative Care*是醫療的新興專業，可以稱為緩和醫療，來自醫師、護理師、心理師、社工師等所組成的醫療團隊，提供病人專業照護。各國際組織如：*WHO*、*IAHPC*、*APHN*、*EAPC*等，皆以*Palliative Care*為安寧緩和療護的專業名稱。

▲末期病人身心都痛苦，安寧療護提供完善的照顧，維護病人尊嚴。

界定專有名詞後，還須釐清所指意涵。趙可式博士分享其依國際定義所繪製的圖表，清楚定義不同病程實施的治療方式。最初進行「治癒性治療」，倘若疾病惡化，就進入「疾病控制」的階段。比如剛診斷罹癌，會開刀、化療、放射治療等，若復發、轉移，就會進行免疫治療、標靶治療等。如果病情繼續惡化，就進入第三個範疇「支持性治療」，最後就是「緩和性治療」，解除病人痛苦，提升生活品質。因此**緩和性治療跟其他治療是並存的，只是到了後期病程，病情越惡化，緩和性治療的空間跟功能越來越多，最後就是「末期臨終照顧」。**病人去世後，還要進行家屬的哀傷撫慰，這才符合現在國際的定義。

台灣安寧緩和療護的下一步

梳理了台灣與中國大陸安寧緩和療護的過去與現在；放眼未來，台灣安寧緩和療護的下一步應該怎麼走？

在政策面向，首先希望達到「論質給付」而非齊頭式平等，其次是「去疾病化」，打破12大疾病限制，最後，**呼應世界前瞻趨勢——「早期安寧緩和療護」，以病人需求而非存活期為導向。**安寧緩和療護具有普世價值，因而有普世的理念與標準。關於安寧緩和療護的稽核制度，王英偉前署長將之分為宏觀、中觀與微觀三個層級：宏觀層次是國際間的國家評比，中觀層次是同一地區中不同機構的評比，微觀層次就是臨床品質的稽核，包含病人跟家屬的經驗感受。

在宏觀層次上，新加坡連氏基金會已進行三次世界性的國家評比。微觀層次上，台灣訂定「台灣安寧緩和療護品質稽核健保給付獎勵試辦計畫（名稱暫訂）」，從結構、過程、結果三個面向制訂稽核指標工具，期盼未來能夠落實，有效提升照護品質。

鑑往得以知來，他山之石可以攻錯；透過中國大陸與台灣兩地對話，銜接在地經驗與國際視野，勾勒安寧緩和療護的圖像，圓滿人生。養生喪死，得以無憾。 （全文完）

崇仁彩繪同心 聖堂煥然一新

■文．圖片提供／謝昌任（崇仁醫護管理專科學校生命教育中心主任）

▲崇仁醫專黃財尉校長（後排中）來到彩繪活動現場，與大家在埔羌崙聖玫瑰堂前開心合照。

▲中華聖母傳教修女會黃莉雅修女（左二）陪伴青年揮汗彩繪，為埔羌崙聖玫瑰堂外牆增添色彩。

雲林縣大埤鄉埔羌崙聖玫瑰堂的彩繪服務，歷經3次暑假的彩繪合作，及至今年暑假，終於完成。記得新冠疫情前，還未開始彩繪時，心想堂區這樣大範圍的老牆面，怎可能完成呢？但我們知道，在天主愛的恩寵內，一切都是可能的，正如聖保祿宗徒說：「我栽種，阿頗羅澆灌，然而使之生長的，卻是天主。可見，栽種的不算什麼，澆灌的也不算什麼，只在那使之生長的天主。」（格前3：6-7）

「崇仁偏鄉社區彩繪行」除了主任司鐸張欽真神父、堂區傳協會的大力支持與全力協助外，另一個重要的靈魂團隊：「桔子貓畫室」，成員是西螺聖伯鐸堂廖本雄弟兄的一家人，都有美術長才，熱愛畫畫，也喜歡參與社區服務，這幾年與崇仁醫護管理專科學校師生，不計代價地共同完成了百年聖堂的老牆面彩繪。

戶外彩繪最擔心的問題，就是天氣，彩繪前一周，每天下雨，來到彩繪當周，感謝天主，好天氣迎接著崇仁的師生，走向百年聖堂。而我們也懷著愛與夢想，即使是豔陽高照，但那樣的熱，卻沒有使我們退卻，甚至還意外地吸引了玫瑰日照中心的長輩們，加入我們彩繪的行列中。看到近90歲高齡的長輩，無懼於高溫燒烤，執起畫筆，揮汗專心妝點老牆面，當下流出感動的淚水。

有了高齡長輩們的加入，崇仁師生與聖堂老少教友，彩繪的走筆更見藝術的力量。隨著老少同道偕行，只用3日光景，讓看似灰白黯淡的牆面，竟因一幅幅彩繪，神奇改變了！我們從大家專注發揮創意的背影中，感受到天主的愛，以及由之而來的巨大生命力。

第3天下午，彩繪一完成，師生們沒有停下休息，而是先好好欣賞辛苦3天的美麗畫作，然後，一起坐在聖堂美麗的角落——水池邊的休息區，在涼爽宜人的微風中，彼此討論後，選擇了兩首適合長輩的聖歌：〈活出愛〉、〈腳步〉，與長輩們分享，也感謝他們的投入。

當我們完成準備，一起走進日照中心時，長輩們早已坐好，用期待的眼神等著我們以聖歌與他們相聚。感謝天主，讓我們完成彩繪也與長輩們建立了情誼，為上主的聖殿無私付出，真是值得又滿足！

打電話給耶穌！
聖十字架堂兒童生活營感恩回顧

■文．圖片提供／黃昭貴（屏東市聖十字架堂青年會輔導）

▲屏東市聖十字架堂兒童暑期道理班生活營戶外朝聖，由台南市安平區聖樂倫天主堂主任司鐸費格德神父（三排右）親自接待，並合影留念。

當炎熱的暑假來臨，也是屏東市聖十字架堂的年度盛會——兒童暑期道理班生活營開辦的時節。從3月分籌備會確定營標為「打電話給耶穌」後，經過多次的會議討論整合，終於在7月1日揭開2024年兒童暑期道理班生活營的序幕。這次有20位教內外青年參與服務，46名兒童學員報名參加營隊。還有玫瑰道明傳教修女會潘錦絨、唐莉君、呂明珍、吳文惠4位修女與謝屏妹、巴桂美、范夢藍、劉雲老師們的悉心陪伴教導，聖十字架堂的愛心志工父母們更是有錢出錢、有力出力，無私奉獻。

開幕戲中設計了王子、馬利歐與路易吉營救碧姬公主的橋段，當然過程中的種種困難，都必須要打電話給耶穌才能通過考驗。其中的引喻讓小朋友們知道：只要生活上遇見了困難挫折，都可以打電話給耶穌（祈禱）尋求解決與安慰。接下來，進入了分組破冰遊戲，以4位聖人伯多祿、保祿、若望、道明為隊名，分成4小隊，藉由代表他們的鑰匙、劍、老鷹、火把為隊旗，進行所有的闖關遊戲。

這次營隊的道理班課程呼應今年第5屆全國聖體大會，營歌便是採用聖體大會兒童主題曲〈在祢祭台前〉；道理課程外也加入許多才藝課程：有衛生局孔薇婷專員的反毒宣導、華慧晶老師的手作課程與交通安全宣導、胡瑜芳老師的手作鑰匙圈、鄉野協會海芋老師的環保宣導遊戲、王騰輝老師的教堂繪畫著色課程等精心安排的課程，從周一到周四，每天都充滿精彩活潑的課程。

周五舉辦運動會與熱舞競賽。早上的運動會有躲避球比賽，讓4組比賽奪取星星積分，也有趣味的跳麻袋比賽；還有大隊接力比賽展現小組的團隊精神，每個小隊員與小隊輔導都汗流浹背地努力爭取最好成績。下午熱鬧舉行熱舞競賽。早在周一破冰遊戲後就抽定的熱舞項目，經過5天各小隊的努力練習，終於上台展現出自信的團練成果；在各小隊快樂的表演後，更邀請屏東女中的熱舞社同學為小朋友們表演，精湛的舞技，震撼全場，引起震耳欲聾的歡呼聲，將整個活動帶到最高潮。

周六安排台南戶外朝聖之旅：首站到達了台南市安平區聖樂倫天主堂，感謝主任司鐸費格德神父的接待和導覽，讓營友們了解天主教的傳教歷史與文物，還準備了台南安平名產——豆花和蝦餅招待我們。中午到訪台南市中山路聖母無原罪天主堂，看到主任司鐸山萬德神父辛苦地為我們的午餐奔波，心中真是無限感謝。最後驅車前往台南市奇美博物館參觀，館藏讓人大開眼界，但因為時間緊迫，所以停留時間比較短，希望下次還有機會再來參觀。

周日的彌撒及舉行結業典禮，委請屏東市聖劉方濟堂主任司鐸李尚勳神父主持彌撒與結業典禮，李神父勉勵小朋友們要多多祈禱，常常打電話給耶穌，也謝謝青年們的努力與付出。

結業回顧影片讓學員們看到這周的點點滴滴，頒獎典禮更是對他們的肯定。最後，清涼舒暢的打水仗時刻讓大家歡笑聲不斷。當最後一個水球擲完的時候，今年的暑期道理班生活營也正式落幕了。

感謝天主護祐活動期間一切都平安順利，也感謝所有參與幫助的人。現在讓我們開始習慣，常常打電話給耶穌聊聊天。願天主的恩寵臨在我們每個人的心中，阿們。阿肋路亞！

天主教周報
Instaurare omnia in Christo 在基督內重建一切

青年讀劇會 飆創意 樂福傳 細說愛

——《Dear Sister》福音音樂劇公演後分享

■文／姜靜（*Magis*福音劇組成員） 圖／*Magis*

▲*Magis*青年初試啼聲的讀劇會感動公演，原創音樂、演員詮釋及劇情省思，都大獲好評，演出後全體喜樂大合影！

超過1年的創作期，5年沉澱、發想故事的歷程，一個在天主手中孕育、啟發、成長的作品《*Dear Sister*》誕生了！7月7日的初試啼聲，所有的嘉許、肯定、讚美、指教……給每位劇團夥伴們莫大的鼓舞，感謝天主！

這5年來，日漸茁壯的，不只是一個更完整、貼近人心的故事，更是我們每一個人的生命歷程、劇組團體間的緊密和承接，我們信仰生活的滋長和愈漸成熟。在音樂劇創作的當下，大家可能都無法想像今日的迴響。但我們深信，當信仰經驗能被說出來、被分享，讓《聖路加福音》第10章38至42節中記載，內在的曼德（瑪爾大）與瑪麗（瑪利亞）、人與人之間的害怕與和好，有機會被呈現出來，那互相牽引、觸動的真實，會停留在人的心裡，讓天主好好安慰和對話。

這齣音樂劇就是這樣的故事。讓瑪麗的專注凝視被看見、讓曼德的煩憂焦慮被聽見，更讓兩姊妹能在知名繪本《田鼠阿佛》中「阿佛的眼光」裡，搜集到愛——記得每首父親唱給自己的歌、看見彼此不同卻都「用心」的樣子、體驗到受造界裡一年四季的歲時祝福。

耶穌到訪伯達尼姊弟3人所記載的動人章節，瑪麗和曼德像極了我們日常的縮影，面對「天父」的愛，我們又渴望、又懷疑，想要努力做好，才能獲得認可、又不知道如何全然地接受這份無價的愛。我們一起在這條路上，沒有任何的標準答案，只是不斷在愛中學習、失望、再重新回頭望。

7月7日下午場及晚場公演的當天，有超乎預期的觀眾到場支持，陪我們一起分享這信仰的故事，實在感動萬分。音樂劇製作的過程裡，原創歌曲的創作時程，真正練習歌唱及戲劇排練的時間，其實不超過10次；真的很感謝劇組每位夥伴騰出時間，認真投入排練。

我們也邀請了專業樂手、歌唱老師、表演老師進行培育和專業的訓練。有了老師們的細心雕琢，團員們也更有方向地去認識自己的聲音、肢體、表演等。在這些培育之下，感謝一直支持我們的主教團青年組、耶穌會、耶穌孝女會等，給予我們需要的資助。

真的很感謝天主一切美妙的恩寵，以及每位成就這齣音樂劇順利公演的人、事、物。

音樂響起，故事開始，在每個人心裡留下了獨一無二的旋律。

把自己愛回來的過程

／羅荑（*Magis*福音劇組成員）

《*Dear Sisters*》是*Magis*福音劇組的第1部原創音樂劇作品，整個製作歷時5年，從我還是個大學生到初出社會，從我還感覺著自己和戲劇的關係到真正享受戲劇、熱愛戲劇，過程極美、深刻。

故事從一對姊妹開始，她們剛經歷了父親的離去，一面思念的同時，該忙碌的儀式仍需同步進行著，而這時在事物上嚴謹盡責的姊姊與在記憶中陶醉回味的妹妹便形成了一股張力。姊姊憶起過往，妹妹總是可以自在地徜徉於詩情畫意，父親也支持著妹妹，讓同樣有愛的需要，卻總是選擇自己承擔的姊姊深深受傷。而當妹妹拿出一張兒時父親與姊姊的合照，姊姊發現了照片背面父親留下的親筆文字後，才知曉父親的愛一直都在，不曾改變。父親喪禮結束，姊姊望著妹妹，懂得了愛在兩人身上不同的樣貌，與生命和解，心裡那個匱乏的小小孩長大了，長得豐盛又堅毅。

劇本同時也融入了繪本《田鼠阿佛》，在需要努力秋收才有冬藏的生存原則中，辛勤工作是小田鼠們生活的必然，但特別的阿佛總是在夥伴們努力討生活的時候，醉心於詩作和遠方的田野，蒐集著令人費解的陽光、顏色、文字等不切實際的種種美好。

當冬天來臨時，田鼠們吃完麥穗與玉米，覺得日子沈悶無趣時，想起了阿佛，阿佛便用語言、想像力，將所搜集的世界之美帶給小田鼠們。用心服務是一種愛的樣貌、記錄美好、傳遞感動也是一種，阿佛的故事在劇本中串連著姊妹倆的兒時到成長，連結著與父親的記憶，即便父親已然離去，卻留了下愛。

在整個創作歷程裡，我最有感覺的是為父親（天父）寫下給姊姊（曼德）的歌詞〈願妳的世界沒有憂愁〉，姊姊在委屈傷痛中，從妹妹那兒得到一張小時候父親抱著自己的照片，淤積的傷開始有了沖刷，父親的愛慢慢流進，流著淚入睡時，父親曾對自己溫柔唱歌的記憶湧入，如同天主一樣的愛，與整個天地一同把一個美好的生命捧在手掌心上，願風、願海洋、願土壤一起承接，願心愛的孩子勇敢堅強、不要害怕，爸爸永遠在這裡等妳、愛妳。

起初，因為生命經驗還沒有到位，在這一段寫出像是情歌的詞〈我的心唱歌給妳聽〉，後來經過重新創作，回到自己身上，整理自己被父母養育過程裡的遺憾，再置換到母親的位置上，想像著如果我是母親，該怎麼養育我這樣的孩子，會對她說什麼、想給她什麼樣的愛，因此，得以在創作時把傳達的位置從平行的輸出，移動到像是環抱一般全然給予，才是現在聽到的這首歌；我們因此有一首很美的遺珠，以及一首到現在仍深深觸動我的無憾，也走了一段把自己愛回來的過程。分享這首歌的歌詞，願每一位都在這裡停留，感到被愛。

〈願妳的世界沒有憂愁〉

親愛的風 願妳拂過悲傷田野
讓她世界沒有憂愁
親愛的風 親愛的海洋 願妳捲去躁動的浪
讓她世界更加溫柔
親愛的海洋 親愛的土壤 願妳承接流淚的雨
讓她世界安靜流動
親愛的土壤 親愛的孩子 願妳世界沒有憂愁
但若有一天沮喪來了 請記得走向我
妳會勇敢堅強 不怕犯錯
我會在這裡等妳 我會在這裡愛你
妳是我的孩子 是愛的奇蹟

（文轉23版）

▲《*Dear Sister*》音樂福音劇的編導及詞曲作者姜靜（右）及羅荑，多首原創音樂，曲曲動聽。

▶讀劇會的嘗試，演員們發揮所長，在整個過程中有不同的成長，不同的感動。

天主教周報
Instaurare omnia in Christo 在基督內重建一切

▲天主透過團體的愛，給予每人恩寵的禮物。

▲姊妹精彩的對手戲，動人心弦。

▲陳敏慧（左）擔任音樂劇伴奏。

▲演員們賣力演出，在過程中感受豐富的生命體悟。

（文接22版）

以樂觀迎接生活挑戰

／吳佩芳（*Magis*福音劇組成員）

好感謝能參與《*Dear Sisters*》演出！我純粹出於對演戲表演的喜愛而加入福音劇團，很高興能與*Magis*福音劇組的弟兄姊妹們合作，學習專業的歌唱和舞蹈技巧，掌握麥克風技術，觀察如何處理燈光效果等。整個音樂劇排練的過程，讓我非常享受，能免費聆聽這麼多次優美的音樂和歌唱，真是一種福氣！這段時間，不僅有滿滿的享受，更學到了大家如何透過用聲音、旋律、肢體來表達情感。

劇組前往花蓮移地訓練，在戲劇表演老師的悉心指導下，我了解到身體姿態和動作也能影響情緒；在表演的呈現上，單純理性的思考是不夠的。在練習的過程中，我也發現自己的個性其實很悲觀，因為學業壓力、未來的不確定性等原因。為了期盼自己能樂觀一些，我選擇了扮演一隻田鼠的角色。雖然日常生活中遇到困難，但一想到周日的排練，我就會振作起來。起初可能只是「扮演」著開心，就像劇中的小田鼠一樣，但漸漸地，我真正地擁有了樂觀的態度；這種樂觀，讓我更勇敢地面對日常生活中的挑戰。

這次，我還負責了一個陌生的領域，擔任劇組當中的「便當長」，確保大家準時能用餐，更有效率地排練。途中也發生了小小插曲，非常感謝團隊中願意幫助我的人。我一直害怕有於人，擔心被拒絕，也不願成為他人的負擔，但我沒想到，請求幫助也需要一種勇氣。最終，我誠實地面對自己的不足，向團隊成員求救後，我發現，除了心理狀態變得更好外，事情的負擔也減輕了，進行地更順利。這也使我與過去疏遠的團隊成員拉近了距離，發現事情的後果並沒有想像得可怕。因此，我非常感謝這次有機會與*Magis*福音劇組合作。

願你的世界不再憂愁

／歐奕廷（*Magis*福音劇組成員）

在參與依納爵神操的某次活動中，我受到邀請來到福音劇組，在第一次聚會中，我奉獻了我的故事，福音劇組的夥伴以一人一故事的形式，回饋給我他們在故事中的看見，感謝我的生命片段能被如此珍視對待，這讓我渴望被信任而成為團體的一份子，心中小小的聲音鼓勵我勇敢嘗試。然而，進入團體前，我面臨很大的掙扎，我無法放棄自己的固著性和穿著金屬飾品的習慣。我害怕別人因為我的外表不接納我，更害怕的是即使改變了外表，依然不被接納。林暢給我一個盒子，象徵天主的邀請，讓我把一天奉獻給祂，我不想讓疾病成為我身分的一部分，這使我勇敢地接受了挑戰。

幾次聚會之後，有一次林暢問我，要不要晚點走，因為結束後大家會彼此擁抱，這對我們團體很重要。擁抱代表信任，讓人感到被接納和理解，即使我有社交困難，劇組中的人依然大方接納了我，願意花時間傾聽我的故事，並調整演出分配，讓每位演員的色彩都能在畫布上留下亮眼的一筆。透過一次次的排練，我們彼此成為肢體，相互需要。隨著時間的推移，我發現自己逐漸放下了固守的武裝，天主透過團體的愛不斷蛻去我的外殼，使我體驗到了真正的自由。

在《*Dear Sisters*》中，姊妹倆因觀念不同而漸行漸遠，真正的理解和接納也就更加困難。當父親離世的衝擊像海嘯一樣臨到時，長大似乎變得越來越不快樂。他們選擇用各自的方式度過這一切，也重新審視愛的意義，父親的愛其實從未離開過，回顧成長中的陪伴軌跡，姊妹倆在愛中彼此理解與和好。

沒有人能獨自扛下一切，在劇組中，我明白了友誼和信任的真正意義，也感受到了團體的溫暖與支持，這是個在愛中行走的團體，而在愛中行走的靈魂不會使人厭倦，也不會感到疲憊，我們才可以走這麼遠，才可以把這樣的美好與感動帶給觀眾。

我們可以這樣被愛著

／菀庭（*Magis*福音劇組成員）

在音樂劇中，我飾演妹妹的角色。雖然不是第一次演戲，但這次的角色對我來說還是很有挑戰，因為這個角色和我原本的特質與習慣是截然不同的，也因此在排練時會遇到滿多卡關的地方。幸虧有導演姜靜及其他演員夥伴們協助，練習著在演出時去覺察自己的慣性與盲點，然後可以慢慢投入角色。

「妹妹」是象徵阿佛的角色，常常仰望晴藍天空，蒐集陽光、顏色和文字，對妹妹來說，最重要的也許是那份連結。有趣的是，在越靠近演出日的時候，我也會突然發現自己現在好像這位「妹妹」，開始學會去享受、去感受當下，開始有意識地去覺察周邊的變化，也在這變化中有了不同的成長。

也許，長大的這一天就是可以允許自己同時成為瑪麗或成為曼德，而不強迫自己一定要成為哪一種，因為更好的唯有這一份：親近主。

我覺得讓我能感受到最靠近天主、最多父愛的場景，是在第1幕：爸爸說故事給姊妹倆聽，哼著歌，哄孩子們入睡的場景。我並沒有過這樣的經驗，這樣的故事情境，對我來說是很陌生的，但是當我投入角色，不再擔心其他的事情，專注在連結上，我感覺到自己可以單純地成為一位女兒，好像就可以很自然而然地去感受愛、接受愛。

我發現我內心遺憾的一塊好像也隨著戲劇的推展，慢慢地被療癒了。原來，我們都是可以這樣被愛著的！

▲真理電台音樂劇讀會

▲耶穌會神父及耶穌孝女會修女與關懷青年的教友們支持福音劇組演出，特地在公演首場，前來為團員們加油打氣。

天主教周報
Instaurare omnia in Christo 在基督內重建一切

拜占庭與基督宗教博物館

■文．圖／盧玫君（聖像畫員、聖藝推廣老師）

這一期，我們來開箱雅典拜占庭與基督宗教博物館中最古老的一幅聖像畫。這是用蛋彩彩繪在木板上的雙面畫。一面畫的是《耶穌受難》（**圖1**），但我們所見的並非原始內容，經*X*光檢驗，十字架上的耶穌原先是睜開雙眼的，這樣的表達在第9世紀以前非常普遍。反聖像畫運動之前的神學較偏重耶穌的神性；張開雙眼強調神性使祂能面不改色地接受死亡，死亡絕不能戰勝祂！（**圖2**）

而在13世紀，基督的臉以及聖母和聖若望的人物都被修改過：基督閉上雙眼，呈現一般人類死亡時的狀態。這時的神學更側重於神的自我犧牲、基督為愛我們到底而赴死，人性與神性在基督身上並存。而在改聖母和若望的臉部表情時，則強調他們的悲戚。在這方面，聖藝傳達出一個很簡單的變化，那就是聖人們與我們更貼近了，教會能接受，聖人們也和我們一樣有血有淚，也會感到難過。

此外，聖母和若望的身形也都明顯較之前增高。在靠近耶穌流出血水處，可見聖母側身處，有一個突兀的圖形。那是在原圖設計了天使在半空中拿著承接血水的聖爵一角。因為，對第9世紀之前的教會而言，他們會將耶穌受難與聖體聖事，看作是一體的兩面。另外，也能在若望的胸膛處，隱約看到被覆蓋的，之前形體較小的若望的光圈。

此外，背景中的星辰和銘文則是屬於第10世紀的內容。十字架上方描繪了總領天使彌格和佳播。他們手中提著張開的殮布，貌似為卸下聖屍作準備。該圖像的歷史可以追溯到第9世紀。很少見的是，這兩位天使的腳很像鳥的腳。我請教一位教會老奶奶，怎麼會想到要畫鳥的腳呢？那位奶奶說，可能因為天使會飛，所以腳像鳥一樣吧？我聽了不免莞爾！因為我也不知道答案呢！以一名畫員的立場來看，萬一我生在13世紀，看到這個第9世紀有點無厘頭的鳥的雙腳被畫在天使身上，我可能也會感到頭痛，不知要怎麼修改才好？

▲圖1：《耶穌受難》蛋彩聖像畫

▲圖3：《善導之母》蛋彩聖像畫

▲圖4：聖潘德雷蒙修道院內聖堂的非封閉式聖像畫屏

▲圖5：德卡尼修道院內聖堂中，全封閉式聖像畫屏。

這幅畫的反面是《善導之母》（**圖3**）也並非原畫，而是16世紀覆蓋於舊畫上的。如今所看到的是橫跨了700多年，由9至16世紀，在豐富的信仰內容淬鍊之下，由多位不知名的畫員，隔空「合作」完成的。真的很有意思！一幅畫的背後其實蘊藏著許多待解的「密碼」，經過抽絲剝繭，認識到圖之下所要表達的信仰。這也是聖像畫所承載的訊息及任務。如果我們願意，拜占庭聖藝就能與我們對話，協助我們反省自己的信仰，認識天主是如何透過不同世紀的啟示及帶領，幫助我們更靠近救恩！

這幅畫長87公分，寬63公分，來自希臘底比斯省，是一幅巨幅的特製聖像（*Despotic icons*）。這類聖像用於阻隔至聖所，也就是貝瑪區（*Bema*）和會眾席。因為是雙面的，一面面向會眾，另一面面向至聖所。12世紀以前，像這樣的大型聖像畫，被安置在大理石牆座上的細石柱之間，剛好隔出神職人員由正中央出入的走道，這時是非封閉式畫屏（**圖4**），11世紀在中間走道處，增建半人高度的榮耀之門，又稱聖門；12世紀開始在榮耀之門上，彩繪天使預報救主降生的圖案；這些都在為14世紀的封閉式的大型木質聖像畫屏作準備。由於14世紀盛行靜謐主義，強調聖祭禮儀的神祕性。影響所及，教會便開始採用封閉式聖像畫屏，屏蔽住參禮者的視線。

這座簡易式的全封閉式聖像畫屏（**圖5**），在楣梁頂部安置《耶穌受難》，由十字苦像、聖母和若望的聖像畫組成，這些都是我們所熟悉的元素。但在十字架下方，左右兩邊各有一條龍的雕像，我們比較陌生。這龍象徵遠古的蛇——撒殫，基督以十字架上的殉難，鎮住了那古蛇，再一次表達出死亡絕不能戰勝祂！

（下期介紹拜占庭與基督宗教博物館聖像畫）

▲圖2：主曆586 年，敘利亞語《拉布拉福音》中，睜開雙眼的〈耶穌受難〉圖。